Додаток до рішення міської ради

від 23.01.2025 № 3036-51/2025

**Grant Contract**

Grant Contract No. **PLUA.02.01-IP.01-0042/23-00**

on implementation of the Project: **SOS for children's health**

in accordance with the decision of the Monitoring Committee of 15.12.2023, a copy of which constitutes Annex No. 1 to this Grant Contract, within the Interreg NEXT Poland–Ukraine 2021-2027 Programme

concluded by and between:

**THE MINISTER OF DEVELOPMENT FUNDS AND REGIONAL POLICY** of the Republic of Poland,

**with its registered office in:** ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warsaw, Poland,

acting as Managing Authority for the Interreg NEXT Poland–Ukraine 2021-2027 Programme, hereinafter referred to as the 'Managing Authority',

**represented by:** Konrad Wojnarowski, Undersecretary of State in the Ministry of Development Funds and Regional Policy of the Republic of Poland, based on the power of attorney No. MFiPR/175-UPM/24 as of 15.03.2024, a copy of which constitutes Annex No. 2 to this Grant Contract as well as based on

§32(2) of the Annex to the Ordinance of the Minister of Development Funds and Regional Policy of 14.01.2022 on the Personal Data Protection Policy at the Ministry of Development Funds and Regional Policy (Journal of Laws of the Ministry of Development Funds and Regional Policy, item 1),

and

**Dolyna City Council**

**with its registered office in:** Prospect Nezalezhnosti St. 5, 77500 Dolyna, Ivano-Frankivsk oblast,

Ukraine

registration number: 04054317

hereinafter referred to as 'the Lead Partner',

**represented by:** Ivan Dyriv, Mayor, based on the authorisation of 19.06.2024 (Legal Entities Form), Annex No. 3 to this Grant Contract,

hereinafter collectively referred to as ‘the Parties',

The Parties have agreed as follows:

**§ 1.**

# **DEFINITIONS**

For the purposes of this Grant Contract the terms listed below shall have the following meaning:

**Application Form** - the application approved by the Monitoring Committee on 15.12.2023 for the co- financing of the implementation of the project numbered **PLUA.02.01-IP.01-0042/23**. Data from the

Application Form, together with all annexes necessary to carry out verification of the correct project implementation is available and updated in CST2021.

**Co-financing -** the European Union contribution to the eligible expenditure of a project granted by a Grant Contract.

**Co-financing rate** - the quotient of the project's co-financing value and the value of its total eligible expenditure, as stated in the Application Form, expressed as a whole percentage.

**Conflict of interest** - any situation where the impartial and objective performance of a person involved in the implementation of tasks related to the disbursement of European Union and Development Funds is or may be compromised for personal reasons.

**Controller** - a body or a person designated by each country according to art 46.3 of Interreg Regulation and responsible for the control on the territory of the country participating in the Programme.

**CST2021** - a central ICT system, the development and operation of which is the responsibility of the Minister in charge of regional development. The system collects and stores data on implemented projects. It enables the Lead Partner and Project Partners to settle the implemented project.

**CST2021 Beneficiary Manual** - a manual for working with CST2021 system in which the implemented project is settled. The current CST2021 Beneficiary Manual is available on the Programme website.

**De minimis aid** - aid regulated by the de minimis Regulation.

**De minimis Regulation** - Commission Regulation (EU) No 2023/2831 of 13 December 2023 on the application of Articles 107 and 108 of the Treaty on the Functioning of the European Union to de minimis aid (*OJ L, 2023/2831, 15.12.2023*).

**Due Co-financing** - a grant which the Managing Authority approves to the Lead Partner on the basis of eligible expenditure.

**Durability** - maintaining the investment for a period of five years from the day of the last payment to the Lead Partner by the Managing Authority. This rule applies to projects involving infrastructure and productive investments as laid down in Article 65 of the Regulation (EU) No 2021/1060. The following circumstances must not occur during the durability period:

1. the cessation or relocation of production activities outside the NUTS 2 region in which the project has been supported,
2. a change in the ownership of an item of infrastructure which gives an undue advantage to a company or a public body,
3. a substantial change affecting the nature of the project, its objectives or the conditions for its implementation which would undermine the original objectives of the project.

**Eligible expenditure** – an expenditure or cost properly incurred by the Lead Partner or Project Partner in connection with the implementation of the project, i.e., in accordance with the Grant Contract, the provisions of the European Union and national law and the Programme Manual.

**ERDF Regulation** - Regulation (EU) 2021/1058 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on the European Regional Development Fund and on the Cohesion Fund (OJ EU. L 231, 30.06.2021, p. 60, as amended).

**Financial correction** - the cancellation of all or part of the co-financing for a project or Programme as a result of irregularities or serious misconduct.

**Financial Regulation** – Regulation (EU, Euratom) 2018/1046 of the European Parliament and of the Council of 18 July 2018 on the financial rules applicable to the general budget of the Union,

amending Regulations (EU) No 1296/2013, () No 1301/2013, (EU) No 1303/2013, (EU) No 1304/2013, (EU) No 1309/2013, (EU) No 1316/2013, (EU) No 223/2014, (EU) No 283/2014, and Decision No

541/2014/EU and repealing Regulation (EU, Euratom) No 966/2012 (OJ EU L 193, 30.07.2018, p.1 ).

**Flat rate** - form of simplified expenditure.

**GBER** - Commission Regulation (EU) No 651/2014 of 17 June 2014 declaring certain categories of aid compatible with the internal market in application of Articles 107 and 108 of the Treaty (OJ L 187, 26.06.2014, p. 1, as amended).

**General Regulation** - Regulation (EU) 2021/1060 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 laying down common provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus, the Cohesion Fund, the Just Transition Fund and the European Maritime, Fisheries and Aquaculture Fund and financial rules for those and for the Asylum, Migration and Integration Fund, the Internal Security Fund and the Instrument for Financial Support for Border Management and Visa Policy (OJ EU L 231, 30.06.2021, p. 159, as amended).

**Ineligible expenditure** - any expenditure or cost that cannot be considered eligible expenditure.

**Interreg Regulation** - Regulation (EU) 2021/1059 of the European Parliament and of the Council of 24 June 2021 on specific provisions for the European territorial cooperation goal (Interreg) supported by the European Regional Development Fund and external financing instruments (OJ EU L 231, 30.06.2021, p. 94).

**Irregularity** - any infringement of applicable law resulting from an act or omission by the Lead Partner or a Project Partner which has, or may have, a detrimental effect on the budget of the European Union by charging an unjustified item of expenditure to it.

**Joint Secretariat** - a body appointed by the Managing Authority in agreement with the countries participating in the Programme to assist the Managing Authority and the Monitoring Committee in performing their functions.

**Lead Partner** - an entity identified in the Application Form, which signs the Grant Contract and is responsible for the financial and substantial implementation of the project.

**Lead Partner Bank Account** - a bank account held by the Lead Partner in EUR, as indicated in the Financial Identification Form (Annex No. 4 to the Grant Contract), to which the co-financing is transferred.

**Monitoring Committee** - an independent body set up by the countries participating in the Programme in agreement with the Managing Authority to monitor the implementation of the Programme.

**Partial progress report** - an individual progress report that the Lead Partner and each Project Partner submit to the Controller according to the rules defined in the Programme Manual.

**Partnership Agreement** - an agreement that sets out the mutual rights and obligations of the Lead Partner and the Project Partners in the implementation of the project.

**Payment claim for the project** – a part of the progress report for the project that the Lead Partner submits to the Joint Secretariat (an exception is the first payment claim which appears as a stand-alone document), under the terms and conditions of the Programme Manual and the Contract.

**Pre-financing payment** – funds transferred by the Managing Authority to the Lead Partner’s bank

account for the purpose of implementation of the project.

**Programme** – The Interreg NEXT Poland-Ukraine 2021-2027 Programme approved by the European Commission decision No. C(2022) 8930 of 30th November 2022.

**Programme bank account** – a bank account held by the Managing Authority to which the European Commission transfers funds and on which all operations related to the Programme are carried out.

**Programme documents** - documents approved by the Managing Authority or the Monitoring Committee that are used during the Programme implementation.

**Programme Manual** (for Large Infrastructure Projects (LIPs) / regular projects / micro-projects) - a document approved by the Monitoring Committee of the Programme, which sets out the rules for the preparation, implementation, monitoring and settlement of the project (LIP / regular project / micro- project) as well as its durability. The current Programme Manual is available on the Programme website.

**Programme website** - [www.pl-ua.eu.](http://www.pl-ua.eu/)

**Progress report for a project** - a progress report that the Lead Partner submits to the Joint Secretariat under the terms and conditions stipulated in the Programme Manual and the Grant Contract.

**Project** – a series of activities implemented under the Grant Contract which aims to achieve the objectives set out in the Application Form for co-financing and the target values of the output and result indicators.

**Project Partner** - an entity indicated in the Application Form which participates in the project and is bound with the Lead Partner by a Partnership Agreement.

**Reimbursement** - payment of the co-financing due to the Lead Partner by the Managing Authority.

**State aid** - aid regulated by the GBER.

**§ 2.**

# **SUBJECT MATTER OF THE GRANT CONTRACT**

1. The Grant Contract sets out the terms and conditions under which the Managing Authority shall pay the co-financing for the project and the Lead Partner shall implement it in accordance with the Application Form and the Monitoring Committee's decision.
2. The Grant Contract sets out the rights and obligations of the Parties with regard to the manner and conditions of implementation and monitoring of the project, including the application for co- financing and payment of co-financing, control and audit, information and publicity, and project management.
3. During project implementation and durability, the Lead Partner shall comply with:
   1. the binding provisions of the European Union and national law, in particular:
      1. Interreg Regulation,
      2. ERDF Regulation,
      3. Financial Regulation,
      4. General Regulation,
      5. implementing regulations of the European Commission supplementing the General Regulation, the Interreg Regulation and the ERDF Regulation,
      6. *De minimis* Regulation,1

**1** The letters f-h are used in the case of projects in which the Lead Partner or the Project Partner awards State aid.

* + 1. GBER,
    2. Regulation of the Minister of Development Funds and Regional Policy of 11 December 2022 on the granting of *de minimis* and state aid under the Interreg programmes for 2021- 2027 (Journal of Laws of Republic of Poland of 2024 pos. 1599),
    3. national and European Union *de minimis* and State aid regulations,
    4. national and European Union personal data protection regulations,
    5. national and European Union public procurement regulations,
    6. national and European Union regulations governing the implementation of the principle of equal opportunities and non-discrimination, including accessibility for persons with disabilities and the principle of equality between women and men,
    7. other, applicable national regulations (e.g., labour law, taxation, environmental protection, etc.),
  1. current Programme documents, in particular:
     1. the Interreg NEXT Poland–Ukraine 2021-2027 Programme
     2. Programme Manual for regular projects,
     3. CST2021 Beneficiary Manual,
  2. national and the European Union rules and guidelines, in particular:
     1. Commission interpretative communication of 1 August 2006 on the Community law applicable to contract awards not or not fully subject to the provisions of the Public Procurement Directives (OJ EU C 179, 01.08.2006, p. 2),
     2. Commission Decision C(2019)3452 final of 14 May 2019 laying down the guidelines for determining financial corrections to be made to expenditure financed by the Union for non-compliance with the applicable rules on public procurement.

1. The Lead Partner declare that they have familiarised themselves with the documents referred to in section 3 and acknowledge that the implementation of the project commenced prior to the conclusion of this Grant Contract shall be subject to verification referred to in § 9 and 10 of this Grant Contract.
2. The Lead Partner hereby confirm the accuracy of the data contained in the Grant Contract and in the Annexes which form an integral part thereof.

5a. The Lead Partner shall provide the Joint Secretariat with a completed Annex No. 4 – Financial Identification Form, by the time of the submission of the payment claim for a project at the latest.

1. The Lead Partner shall ensure that all the Project Partners are obliged to adhere to the binding provisions of the European Union and national law, current Programme documents and the national and European Union rules and guidelines as referred to in section 3.
2. The Grant Contract provides for the possibility of granting State aid in the project by the Lead Partner. The Lead Partner, in the Partnership Agreement, may formally transfer the powers and responsibilities relating to the provision of State aid to a Project Partner, who in turn may transfer them to another entity. However, it is the Lead Partner’s responsibility to ensure provisions in the Partnership Agreement that guarantee the correctness of providing State aid2.

2 Only applicable to Polish partners.

1. In the case of occurrence of State aid in the project, an obligation of transparency referred to in Article 9 of the GBER, it shall be implemented in Poland:
   1. in the case of aid awarded by the Lead Partner or Project Partner pursuant to Article 20a of the GBER,
   2. in the case of aid provided by the Managing Authority.
2. In the case of occurrence of *de minimis* or State aid, the Polish provisions shall apply to monitoring and information (including issuing certificates and reporting on granting the aid or informing on not granting the aid):
   1. in the case of aid provided by the Lead Partner or Project Partner pursuant to Article 20a of the GBER, Polish regulations,
   2. in the case of aid provided by the Managing Authority.
3. To enable the implementation of rights and obligations that relate to the granting of State aid by Project Partners having registered office in Poland, the Managing Authority shall provide the Lead Partner with the reference number of the aid programme, i.e., **SA.105830**.

**§ 3.**

# **PARTNERSHIP AGREEMENT**

1. The Lead Partner shall regulate in the Partnership Agreement the principles of cooperation with the Project Partners, in particular shall specify the tasks and obligations that arise from the implementation of the project.
2. An applicable template of the Partnership Agreement with the minimum scope of its provisions is annexed to the Programme Manual and available on the Programme website. The Partnership Agreement may contain additional provisions which the Lead Partner has agreed with the Project Partners in order to implement the project.
3. The Lead Partner shall submit to the Joint Secretariat a copy of the Partnership Agreement (certified as a true copy of the original) signed by the Parties not later than 60 days after conclusion of the Grant Contract.

**§ 4.**

# **PROJECT BUDGET**

1. The Managing Authority awards a maximum co-financing of **EUR 1 716 427,63** (in words: one million seven hundred sixteen thousand four hundred twenty-seven EUR, sixty-three eurocent) for the project implementation.
2. The co-financing rate for individual Project Partners amounts to:
   1. Lead Partner: 83,00 %;
   2. Project Partner No. 1: 83,00 %;
3. Should aid be granted within the project, the following applies:
   1. State aid - its maximum amount is no more than: not applicable;
   2. *de minimis* aid – not applicable;
   3. for State and/or *de minimis* aid - reallocations of funds in the project budget must not affect the amount and use of the State and/or *de minimis* aid granted to individual Project Partners within the project.
4. The co-financing granted is intended to cover the eligible expenditure incurred in connection with the implementation of the project.
5. The Lead Partner, on behalf of itself and all Project Partners, undertakes to provide funding for the project in the amount of the difference between the total eligible expenditure of the project and the co-financing.
6. The project will pay real costs or flat rate in accordance with the Application Form and the Programme Manual.
7. Any ineligible or irregular expenditure shall be covered by the Lead Partner or Project Partners respectively and from their own resources.

**§ 5.**

# **PROJECT IMPLEMENTATION PERIOD**

1. Date of the commencement of the technical and financial implementation of the project: **01.02.2025.**
2. Date of completion of the technical and financial implementation of the project: **31.01.2027.**

**§ 6.**

# **THE LEAD PARTNER’S LIABILITY**

1. The Lead Partner shall be accountable to the Managing Authority for the correct and timely implementation of the entire project. It is also responsible for any action taken by the Project Partners or failure to take action by them which results in a breach of the obligations imposed by the Grant Contract and the Partnership Agreement.
2. The Lead Partner shall be solely responsible towards third parties for damages caused in connection with the implementation of the project. The Lead Partner shall waive all claims against the Managing Authority for damages caused by them or the Project Partners or any third party, in connection with the implementation of the project.
3. In the event that the Managing Authority, in accordance with the provisions of the agreement, requests the return of a part or the entire amount of the co-financing paid, the Lead Partner shall return the funds within the time limit and pursuant to the rules referred to in § 12. The Lead Partner shall be responsible for recovering the appropriate amount of co-financing from the relevant Project Partner.

**§ 7.**

# **OWNERSHIP**

1. Ownership and other property rights that result from the project shall belong to the Lead Partner or Project Partners, respectively.
2. The Lead Partner undertakes to use the project products in a way which ensures that the project results will be widely disseminated and made available to the public, in accordance with the Application Form.
3. No ownership transfer is allowed within 5 years after the day of the last payment to the Lead Partner by the Managing Authority, unless the contracting parties agree otherwise.

**§ 8.**

# **DETAILED OBLIGATIONS OF THE LEAD PARTNER**

1. The Lead Partner shall ensure that there will be no double funding of eligible expenditure in the project as referred to in the Programme Manual.
2. The Lead Partner shall keep, under the conditions referred to in the Programme Manual, separate accounting records or shall use a separate accounting code for the implementation of the project which allows for the identification of each financial operation made under its part of the project. The above does not apply to costs settled as flat rate.
3. The Lead Partner shall present in their own partial progress report and in the progress report for a project only eligible expenditure and the expenditure which is in line with the Application Form current as of the date of incurring the expenditure.
4. The Lead Partner shall monitor the progress in achieving the target values of the output and result indicators, which are defined in the Application Form.
5. The Lead Partner shall regularly monitor the technical and financial implementation of the project and shall immediately inform the Joint Secretariat of any irregularities, circumstances delaying or preventing its full implementation as set out in the Application Form, or of any intention to discontinue the project.
6. The Lead Partner shall immediately inform the Joint Secretariat of circumstances that affect the reduction of the eligible expenditure of the project, in particular the potential possibility of VAT recovery3.
7. The Lead Partner shall inform the Joint Secretariat without delay of project savings, in particular those resulting from procurement procedures finalised by signing a contract with the contractor.
8. The Lead Partner shall prepare and carry out public procurement procedures and award the contract for the part of the project they are implementing, in accordance with the provisions of the European Union and national law and the Programme Manual rules, including the principle of competitiveness referred to in the Programme Manual, provided that the contract is awarded to the bidder who has submitted the most economically advantageous tender, while avoiding any conflict of interest.
9. The Lead Partner shall immediately inform the relevant controller of the conclusion of a procurement contract with a contractor, within the framework of the project implementation, and of any amendment to this contract.
10. The Lead Partner shall submit to the relevant controller the documents concerning the public procurement implemented under their part of the project immediately after the award of the public procurement contract.
11. The Lead Partner shall prepare and submit for verification by the relevant controller partial progress report and to the Joint Secretariat progress report for a project within the deadlines indicated in the Programme Manual.

3 Applies to projects over EUR 5,000,000.

1. The Lead Partner shall make documents available, correct errors in progress report for the project and provide necessary clarifications to the relevant controller or the Joint Secretariat within the time limits indicated by these institutions.
2. The Lead Partner shall cooperate with external controllers, auditors, evaluators and submits to checks or audits carried out by authorised national and European Union services as well as monitors the implementation of the recommendations of these audits or checks by the Project Partners.
3. The Lead Partner, having received co-financing from the Managing Authority, shall transfer an appropriate part of it to the other project partners in the amount resulting from the partial progress report, in accordance with the provisions of the Partnership Agreement, without undue delay and without deductions, subject to § 12(4). The prerequisite for the Lead Partner to transfer the grant to the Ukrainian Project Partners is the registration of the Project by the Secretariat of the Cabinet of Ministers of Ukraine.
4. The Lead Partner shall immediately inform the Joint Secretariat of any change in their legal status of or that of any of the Project Partners resulting in a failure to comply with the requirements set out in the Programme.
5. The Lead Partner shall immediately inform the Joint Secretariat of the bankruptcy, liquidation or insolvency of any of the Project Partners, as well as of the discontinuation of the project by any of the Partners.
6. The Lead Partner shall keep the documents which relate to the implementation of the project in a manner that ensures their confidentiality and security. All documents shall be made available for five years from 31 December of the year in which the Managing Authority made the final balance payment to the Lead Partner. In the case of projects in which the Lead Partner or the Project Partner provides State aid, the provisions of section 21(1) shall also apply.
7. The Lead Partner shall, under pain of sanctions as indicated in § 17, be responsible for maintaining the durability of the project for five years from the date of the final balance payment to the Lead Partner by the Managing Authority and under terms and conditions which are specified in the provisions of the European Union legislation and the Programme Manual.
8. Should any of the Project Partners withdraw from the project, the Lead Partner shall ensure, for the part for which this partner was responsible, the contractual use of the project outputs and the durability of the project.
9. Should the Lead Partner fail to comply with their obligations to progress report, or to submit to inspection or to undergo an audit, the Managing Authority may, notwithstanding their right to terminate the Grant Contract in accordance with § 19, withhold payments to the project until the Lead Partner has complied with their obligations.
10. Should State and/or *de minimis* aid be granted within the project:
    1. the Lead Partner shall keep the documentation relating to the aid granted for the period of 10 years, counting from the date of granting thereof, in a manner ensuring confidentiality and security,
    2. it shall be the responsibility of the body which, in accordance with § 2(7), has the authority to

grant the aid to verify the conditions of admissibility of the aid granted,

* 1. the entity registered in Poland that applies for *de minimis* aid from the Managing Authority, shall attach the following documents to the application for aid:
     1. copies of de minimis aid certificates and de minimis aid certificates in agriculture or fisheries issued by the entity granting aid which has its registered office in Poland, which it received in the period referred to in Article 3(2) of the de minimis Regulation, or a declaration of the amount of such aid received in this period, or a declaration that no such aid was received in this period,
     2. a form which contains information necessary for granting *de minimis* aid.
  2. the entity that applies for State aid shall attach to the application for aid a form that contains information on its economic activity and information on the State aid received.
  3. the entity registered in Poland, which grants State aid, shall be obliged to:
     1. inform the beneficiary of the State aid in writing about the absence of the obligation to notify the European Commission and about the reference number assigned by the Commission,
     2. prepare and submit a report on State aid granted or information on not granting such aid,
  4. the entity authorised to grant the aid and has its registered office in Poland:
     1. shall prepare and submit to the President of the Office of Competition and Consumer Protection a report on the aid granted or information on non-award of such aid in accordance with Article 32(1) of the Act of 30 April 2004 on the procedural issues concerning State aid (Journal of Laws of 2023, item 702),
     2. shall prepare and submit an updated report if the value of the granted aid shown in the report referred to in letter a) has changed.
  5. the entity granting the aid shall prepare and submit an updated report if the value of the State aid granted has changed. If the value of the de minimis aid granted has changed, this obligation applies to aid granted during the period referred to in Article 3(2) of the de minimis Regulation.
  6. the provisions of points 5 to 7 shall apply accordingly to the preparation and submission of an updated report on the aid granted,
  7. detailed information and the template documents on *de minimis* and State aid are available on the Programme website.

**§ 9.**

# **VERIFICATION OF EXPENDITURE**

1. The Lead Partner shall submit to the relevant controller partial progress report for the implementation of its own part of the project with attachments within the time limits and in accordance with the rules referred to in § 22 and the Programme Manual.
2. The Controller shall verify the partial progress report and the eligibility of the expenditure declared therein. This verification shall be carried out in accordance with the rules, guidelines or procedures established in the Member State concerned, taking into account the Programme rules.
3. The verification of the Lead Partner's expenditure shall be carried out on the basis of the data contained in the partial progress report and the documents provided by the Lead Partner.
4. If, during the verification of the partial progress report, the Controller finds that the national or European Union rules or project implementation rules referred to in the Programme Manual have

been breached, they may consider the relevant expenditure in whole or in part as irregularly incurred and reduce the partial progress report accordingly. This shall also apply to expenditure incurred prior to signing the Grant Contract. In the case of expenditure incurred in breach of public procurement rules or without respecting the principle of competition, it shall be determined in accordance with the national rules or principles. If in a given Member State there are no rules or principles which determine the amount of expenditure incurred in violation of public procurement or principle of competition rules, the Controller shall apply the rates of financial correction specified in the Commission’s decision referred to in § 2(3)(b).

1. The rules of procedure in the case of finding irregular expenditure are regulated by the Programme Manual or by national guidelines on the correction of expenditure and the imposition of financial corrections, if such guidelines exist in the Member State.
2. The Controller shall communicate to the Lead Partner the result of the verification of the partial progress report in accordance with the rules that are set out in the Programme Manual.

**§ 10.**

# **TRANSFER OF THE CO-FINANCING TO THE PROJECT**

1. Co-financing for a project shall be paid in the form of a pre-financing payment or reimbursement on the basis of the payment claim for a project.
2. In the case of projects with pre-financing payment of co-financing, the payment claim for the project submitted in accordance with § 9 (1) shall include eligible expenditures which settle the pre-financing payments in accordance with section 4.
3. In the case of projects with pre-financing payment of co-financing, the first payment claim for a project shall be prepared by the Lead Partner on behalf of themselves and the Project Partners. It shall be submitted to the Joint Secretariat within the deadlines and in accordance with the rules referred to in § 22 and the Programme Manual.
4. The following form of co-financing payment shall apply to the project:
   1. **Pre-financing payment**:
      1. **initial pre-financing payment** of up to **EUR 343 285,53** (in words: three hundred forty-three thousand two hundred eighty-five EUR, fifty-three eurocent) from EU funds,

The Managing Authority shall make the payment after the submission of the correct documents, i.e.:

* + - 1. the Partnership Agreement signed by all the Project Partners in accordance with § 3,
      2. the current construction permit or its equivalent, if applicable,
      3. the financial guarantee referred to in section 5, if applicable,
      4. confirmation of project registration in Ukraine in accordance with the Ukrainian legislation,
    1. **first pre-financing interim payment** of up to **514 928,29 EUR** (in words: five hundred fourteen thousand nine hundred twenty-eight EUR, twenty-nine eurocent) from EU funds,
    2. **second pre-financing interim payment** of up to **600 749,67 EUR** (in words: six hundred thousand seven hundred forty-nine EUR, sixty-seven eurocent) from EU funds,
    3. **final balance payment** calculated as the difference between the initial and interim payments and the due co-financing.

1. Any pre-financing payment to the Lead Partner, which is a non-governmental organisation and which, under the terms of the Grant Contract, amounts to more than 1 000 000 EUR shall be fully covered by a financial guarantee (bank guarantee or bill of exchange with an appropriate financial guarantee statement). The Lead Partner shall draw up the financial guarantee in accordance with the following provisions:
   1. The Lead Partner shall submit a financial guarantee to the Managing Authority before submitting the payment claim.
   2. The financial guarantee must be denominated in EUR in accordance with the template presented in the Programme Manual and, except when otherwise agreed by the Managing Authority, must be guaranteed by an approved bank or financial institution established in one of the European Union Member States.
   3. The Lead Partner shall submit to the Managing Authority a financial guarantee for the progress report or the first payment claim for a project.
   4. The pre-financing payment may be made upon receipt of a financial guarantee by the Managing Authority.
   5. The guarantee shall remain in force until it is released by the Managing Authority after the total pre-financing payment provided for in the Grant Contract has been cleared or the final balance payment has been made in the project.
2. The Lead Partner shall draw up a progress report for a project on the basis of partial progress report. The progress report shall be prepared and submitted to the Joint Secretariat within the deadlines and in accordance with the rules referred to in § 22 and the Programme Manual.
3. The Joint Secretariat shall verify the progress report for a project on the basis of the data contained therein and the documents provided by the Lead Partner.
4. The Managing Authority shall pay the co-financing for the project, based on the approved payment claim for the project, from the Programme’s bank account to the Lead Partner’s bank account, subject to the availability of funds in the Programme account.
5. Payment for the project shall be made on the condition that a completed Annex 4 - the Lead Partner’s bank account, as referred to in § 2(5), (5a) and § 16(2)(3), and the Partnership Agreement, as referred to in § 3(3), is provided.
6. In the case of projects with pre-financing payment of co-financing, the payment of co-financing to the project may be reduced by the amounts to be reimbursed in accordance with the rules set out in § 12.
7. The Lead Partner may additionally request in the Progress report for a project a reimbursement of expenditures included in the Progress report for a project and incurred from their own resources or those of their partners. The Lead Partner shall indicate the value of expenditures incurred from own resources. The total amount of payments cannot exceed the co-financing specified in § 4 item

1. The amounts of reimbursements paid during the implementation of the project reduce by the final balance payment for the project.

1. In the case of projects with a pre-financing form payment of co-financing, the Managing Authority shall pay the funds of the subsequent interim payments referred to in section 4(1) in full, if the cumulative co-financing due in the progress report for a project amounts to at least 70% of the cumulative pre-financing payments.
2. If the cumulative due co-financing in the progress report for a project is less than 70% of the cumulative pre-financing payments, the Managing Authority shall reduce the next pre-financing

payment by the amount corresponding to the difference between the 70% threshold and the amount of cumulative due co-financing from the progress report for a project.

1. In the situation referred to in section 13, the Lead Partner may submit an additional progress report for a project in order to receive a reduced part of the interim payment.
2. Cumulative payments to the project cannot exceed the co-financing specified in § 4(1).
3. The Managing Authority shall pay the funds in EUR. The Lead Partner shall bear the exchange rate risk.
4. The Managing Authority shall pay the funds within 80 calendar days from the date of submission of the progress report for a project to the Joint Secretariat, subject to section 8. The Managing Authority may interrupt the above-mentioned deadline, of which the Lead Partner shall be informed with the reasons, if the information presented by the Lead Partner does not allow the Managing Authority to determine whether the amount is due, including:
   1. relevant supporting documents have not been submitted, or
   2. clarifications, amendments or additional information to the progress report for a project are required,

or

* 1. there is a suspicion of irregularity, fraud, or corruption, or
  2. it has become necessary to verify whether the Lead Partner has breached any material obligations provided for in the Grant Contract,

or

* 1. an investigation has been launched because of possible irregularities affecting the expenditure concerned.

1. The suspension of the payment deadlines shall start as from the date of dispatch of the information to the Lead Partner referred to in section 17. The new deadlines shall begin as from the date of receipt of a correct progress report or a payment claim for a project. If, notwithstanding the information, clarifications or documents provided by the Lead Partner, the progress report or a payment claim for a project remains unacceptable or the use of the co-financing is affected by material errors, irregularities, fraud, corruption or breach of obligations, the Managing Authority may refuse to proceed with the payment of the co-financing and may terminate the Grant Contract in the cases provided for in §19.
2. Any interest on payments made by the Managing Authority to the Lead Partner shall not be due to the Managing Authority and may be used by the Lead Partner or by Project Partners. It is recommended to have an interest-free bank account.
3. In duly justified cases, in particular when liquidity in the Programme bank account is at risk, the Joint Secretariat may request the Lead Partner to submit an additional progress report for a project that covers a reporting period other than the standard one. In such a case, the Lead Partner shall submit a progress report for a project under the terms and conditions set out by the Joint Secretariat.

**§ 11.**

# **REDUCTION**

1. If, prior to the approval of the progress report for a project, the Managing Authority finds that there is non-eligible expenditure, expenditure incurred incorrectly, or that the contractual provisions have been breached, it may reduce the amount of eligible expenditure. In such a case the Joint Secretariat or the Managing Authority shall inform the Lead Partner about the arrangements that have been made.
2. If the Lead Partner does not agree with the findings of the Managing Authority referred to in

section 1, they may raise objections in accordance with the procedure set out in § 20 sections 2-8.

1. Once the actions referred to in section 2 have been completed and the Managing Authority has confirmed the arrangements referred to in section 1, the Joint Secretariat shall reduce in the progress report for a project the value of eligible expenditure and the amount of due co-financing.

**§ 12.**

# **RECOVERY OF FUNDS**

1. The Managing Authority shall recover funds which previously approved if it will identify the ineligible expenditure, expenditure incurred incorrectly, breach of Grant Contract provisions, or if co-financing has been paid unduly or in an excessive amount.
2. The recovery order referred to in section 1 shall be issued after the provisions set out in § 20 have

been used up.

1. The Managing Authority may not recover an amount unduly paid that does not exceed EUR 250, in accordance with the rules laid down by the Managing Authority.
2. Where possible, the Joint Secretariat shall deduct the amount to be recovered from the next pre- financing payment or final balance payment.
3. The Joint Secretariat shall inform the Lead Partner about the reduction of the payment.
4. After reimbursement or in cases when offsetting of an amount unduly paid from the next payment is not possible, the Managing Authority shall issue a recovery order to the Lead Partner.
5. The Lead Partner shall return to the Managing Authority all amounts unduly paid exceeded the due co-financing for the project under terms and conditions indicated in the recovery order issued by the Managing Authority. Recovery order shall specify the amount to be return together with justification and indication the Project Partner to whom the return concerns, the deadline for the return and the bank account number the return should be made. In justified cases the Managing Authority may postpone the repayment deadline.
6. If there are any indications to recover the VAT eligible in the project, the part of the co-financing corresponding to all or part of the VAT declared in accordance with sections 1- 6 shall be recovered.
7. Bank charges incurred by the repayment of amounts due to the Managing Authority shall be borne entirely by the Lead Partner.
8. If the Grant Contract is terminated for any reason, the guarantee securing the pre-financing payment referred to in § 10(5) may be used for payment by the Lead Partner the balance of the pre-financing payment or interim payment. The Guarantor shall not delay payment or make any objections for any reason whatever.
9. The Lead Partner shall set up in the Partnership Agreement a procedure of recovering the amounts unduly paid from the Project Partners. If the Lead Partner does not succeed in securing repayment from the Project Partners concerned, the Lead Partner shall inform the Managing Authority about this matter.

**§ 13.**

# **IMPOSING FINANCIAL CORRECTIONS**

1. If, after the expenditure has been included in the progress report to the European Commission, the Managing Authority finds an irregularity, it may impose a financial correction. In such a case the Joint Secretariat or the Managing Authority shall inform the Lead Partner of the arrangements made. The Lead Partner shall not have the possibility to object to this decision according to the procedure defined in § 20 sections 2-8.
2. The value of the financial correction shall be equal to the amount of expenditure incurred incorrectly in the proportion corresponding to the amount of the co-financing.

**§ 14.**

# **INSPECTIONS, CONTROLS AND AUDITS**

1. The Lead Partner shall be subject to inspections, controls and audits with regard to the correct implementation of the project as well as its durability. Controls, inspections and audits shall be carried out by entities authorised to carry out, in accordance with applicable national and the European Union rules and the current Programme documents, such controls, inspections and audits.
2. The Lead Partner shall make available all the documents related to the project implementation to the entities referred to in section 1 for the entire duration of their storing referred to in § 8(17) and (21)(1), and, if it is necessary in order to determine the eligibility of expenditures incurred under the project implementation, is also obliged to make available to the controlling institution the documents not directly related to the project implementation.
3. The Lead Partner shall take corrective action within the timeframes set out in the post-control recommendations that are issued during controls, inspections and audits.
4. The Lead Partner shall provide the entities that carry out the controls with information on the results of the previous controls, inspections and audits carried out, within the framework of the implemented project, by other authorised entities.

**§ 15.**

# **INFORMATION AND PROMOTION**

1. The basis for the visibility, transparency and communication of the project is the project communication plan attached to the Application Form.
2. The Lead Partner shall implement at least the following actions from the project communication plan:
   1. post a short description of the project, information about its objectives and results and about the financial support from the Programme on their official website or social media sites, if such sites exist,
   2. post information in a visible way about the support from the Programme in project documents and information materials for the general public or participants,
   3. place in public places:
      1. permanent information boards or commemorative plaques which include the Programme logo. It shall do so immediately after the start of the technical and financial implementation of the project, which includes in-kind investments or purchase of equipment, or after the installation of the purchased equipment. This obligation applies to projects with a value over 100 000 EUR,

or

* + 1. at least one poster of minimum A3 size or a similar size electronic display with information about the project and support from the Programme - in other projects,
  1. organise an information event involving the Managing Authority and the European Commission, in the case of projects of strategic importance and projects whose total value exceeds 5 000 000 EUR,
  2. use the Programme logo, which includes the symbol of the European Union, when carrying out activities with regard to visibility, transparency and communication,
  3. document the communication activities carried out under the project,
  4. provide the Joint Secretariat with information on planned and on-going activities with regard to visibility, transparency and communication of the project and completed milestones, including outputs and results.

1. The Lead Partner shall ensure that each Project Partner implements the activities described in section 2 as well as all other activities of the project communication plan as recommended in the Programme Manual.
2. The Lead Partner shall ensure that all Project Partners undertake to make available to the Joint Secretariat, free of charge, existing photographic and audio-visual documentation of the project implementation as well as agree to use this documentation by the Managing Authority or the Joint Secretariat in their information and promotion activities. The transfer of such documentation shall take place under separate, royalty-free licence agreements.
3. The obligation to make the documentation referred to in section 4 available free of charge shall also apply where such material is requested by the Union institutions, bodies of the European Union or its organisational units.
4. If the Lead Partner or the Project Partners do not fulfil their obligations referred to in section 2 points 1-5, the Managing Authority shall reduce the co-financing for the partner concerned according to the rules laid down in the Programme Manual.

**§ 16.**

# **AMENDMENTS TO THE GRANT CONTRACT**

1. Amendments to the Contract and its Annexes, which are an integral part thereof, may only be made, under pain of nullity, during the technical and financial implementation of the project as referred to in § 5 and in accordance with the rules referred to in the Programme Manual.
2. Amendments to the Grant Contract shall be subject to the following rules:
   1. all changes to the Grant Contract require concluding and signing an addendum to the Grant Contract under pain of nullity, subject to points 2) and 3),
   2. changes to the Annexes to the Grant Contract do not require concluding and signing an addendum to the Grant Contract, as long as they do not directly affect the content of the Grant Contract's provisions;
   3. changes to the Lead Partner's registered office address, changes to the Lead Partner's bank account and SWIFT or IBAN code, and changes to the name and address of the bank where the account is established do not require concluding and signing an addendum to the Grant Contract. They shall be notified by the Lead Partner to the Joint Secretariat. If the Lead Partner does not notify the Joint Secretariat about the change of their account, the Lead Partner shall be liable for all costs incurred as a consequence of the lack of such notification,
   4. The Lead Partner shall submit amendment requests to the Joint Secretariat within the deadlines set out in the Programme Manual. Failure to meet these deadlines may result in the amendment request being left unprocessed.

**§ 17.**

# **INADEQUATE PROJECT IMPLEMENTATION**

1. If the target values of the product indicators specified in the Application Form have not been reached, the Managing Authority may:
   1. adequately reduce the value of the granted co-financing,
   2. demand the return of a part or the whole amount of the co-financing paid to the Lead Partner.
2. The Managing Authority may waive the sanctions referred to in section 1 if the Lead Partner:
   1. duly documents the reasons which were beyond their control and due to which they did not achieve the target values of the indicators declared in the Application Form,

and

* 1. demonstrates that it or the Project Partner(s) has/have made all efforts to achieve the target values of the indicators declared in the Application Form.

1. If the project's objective has been achieved but the Lead Partner or the Project Partner has not exercised due diligence during its implementation, the Managing Authority may claim reimbursement of part of the co-financing amount paid to the Lead Partner. The Managing Authority may then appropriately reduce the amounts in all budget categories of the project, which are related to activities carried out not in accordance with the co-financing application.

**§ 18.**

# **FAILURE TO MAINTAIN PROJECT DURABILITY**

If the durability of the project is not maintained, the Lead Partner shall reimburse the co-financing

received in accordance with § 12.

**§ 19.**

# **TERMINATION OF THE GRANT CONTRACT**

1. The Managing Authority shall have the right to terminate the Grant Contract with one month's notice if the Lead Partner:
   1. received co-financing based on:
      1. false or incomplete declarations or documents,
      2. non-disclosure of information, despite the obligation to disclose it, with the aim of misappropriating or unlawfully retaining the grant received,
   2. while executing the Grant Contract, has not complied with the national or European Union

regulations or the provisions of the documents referred to in § 2 section 3 points 2 - 3;

* 1. has used all or part of the allocated co-financing for an improper purpose, or in breach of the European Union and national law, current Programme documents and the national and the European Union rules and guidelines, or in breach of the contractual provisions, or has taken all or part of the allocated co-financing unduly or in excess,
  2. for reasons for which it is responsible:
     1. has not commenced the technical and financial implementation of the project within 3 months from the date referred to in § 5(1);
     2. has not achieved the intended project objectives,
     3. has not achieved the intended project outputs,
  3. is not able to complete the technical and financial implementation of the project within the time limit referred to in § 5(2), and if the delay exceeds 6 months in relation to the activities planned in the Application Form,
  4. has ceased to implement the project or is executing the project in a manner inconsistent with the Grant Contract,
  5. has not submitted all the required progress reports for a project,
  6. refuses to submit to a control or audit by authorised institutions,
  7. has not remedied the irregularities identified within the specified period,
  8. has failed to submit the required information or documents despite a written request from the Managing Authority or other bodies entitled to carry out inspections, which specified the deadline and the legal consequences of failing to comply with the request of the Managing Authority or other bodies entitled to carry out checks,
  9. is not able to prove that the progress report for a project contain complete and true data and that the reported expenditure is eligible,
  10. is in liquidation or subject to receivership or has suspended its business activities or is the subject to similar proceedings,
  11. has not informed the Managing Authority of such a change in its legal status or of any of the Project Partners, which results in their failure to comply with the requirements set out in the Programme,
  12. the Lead Partner or the Project Partner is subject to criminal proceedings for fraud of a corrupt nature to the detriment of the European Union's financial interests.

1. In the event of the Grant Contract termination for the reasons referred to in section 1, the Lead Partner shall return the co-financing paid in accordance with § 12.
2. In the event when the European Commission does not provide the European Union funds for the Programme for reasons beyond the control of the Managing Authority, the Managing Authority reserves the right to terminate the Grant Contract. In this case, the Lead Partner is not entitled to any claim against the Managing Authority, for any reason whatsoever.
3. In case of circumstances preventing the further performance of the obligations under the Grant Contract, it may be terminated by mutual consent of the Parties. The Lead Partner shall then be

entitled to retain the co-financing received only for that part of the expenditure which corresponds to the properly executed part of the project. The Grant Contract may be terminated at a written request of the Lead Partner if the Lead Partner returns the co-financing granted in accordance with

§ 12, subject to § 17.

1. Regardless of the reasons for termination of the Grant Contract, the Lead Partner shall submit the final progress report for a project by the date specified by the Managing Authority and shall be obliged to archive documents relating to its implementation within the period referred to in § 8(17).

**§ 20.**

# **RESERVATIONS/OBJECTIONS**

1. The detailed rules which relate to reservations concerning the results of the controls referred to in Article 46 of the Interreg Regulation, if any, shall be governed by the national provisions indicated in the Programme Manual.
2. The Lead Partner shall have the right to object to the findings of the Managing Authority, other than those indicated in section 1, which result in termination, reduction of the co-financing rate or the need to recover funds paid by the Managing Authority under the Grant Contract.
3. The Lead Partner shall submit the reservations referred to in section 2 to the Managing Authority within 14 calendar days. The deadline runs from the day following the day of receiving the information from the Managing Authority by the Lead Partner.
4. Reservations which are submitted by the Lead Partner after the deadline indicated in section 3 or which do not meet the requirements referred to in section 2 will be left without examination. The Managing Authority shall inform the Lead Partner about leaving the reservations unprocessed within 7 calendar days. The deadline runs from the day following the day of receipt of the objections by the Managing Authority.
5. The Lead Partner may withdraw its objections at any time. Reservations that have been withdrawn shall be left unprocessed.
6. The Managing Authority shall consider the reservations referred to in section 2 within a time limit not exceeding 14 calendar days. This time limit runs from the day following the day on which the reservations have been received by the Managing Authority, subject to section 7.
7. The Managing Authority, in the course of examining the reservations, has the right to carry out additional activities or to require the submission of documents or additional explanations. In any such case, the time limit referred to in section 6 shall be interrupted and the Managing Authority shall immediately inform the Lead Partner thereof. Completion of the additional activities or actions shall resume the running of the deadline.
8. The Managing Authority shall inform the Lead Partner on the outcome of the examination of the reservations together with the reasons for its position. The Managing Authority's position is final.

**§ 21.**

# **PRINCIPLES FOR SHARING PERSONAL DATA**

1. In connection with the implementation of the Project, for the purposes and under the conditions set out in Article 4 of the General Regulation, the Parties, the Joint Secretariat and the Controllers

process personal data collected directly from data subjects and from ICT systems, including CST2021.

1. The Lead Partner is aware that it is the Controller, within the meaning of Article 4(7) of the GDPR4, in relation to personal data collected in connection with the implementation of the project, including, in particular, personal data provided to it by the Partners participating in the project.
2. The Lead Partner is responsible for the processing of personal data and its protection in accordance with personal data and privacy legislation, including in particular the GDPR5 and the regulations of the country of its registered office.
3. In connection with the project, the Lead Partner shall make the personal data collected available to the Managing Authority, the Joint Secretariat and the relevant Controller.
4. Sharing of personal data shall take place in writing on paper or electronically, using the method of communication agreed by the Parties as set out in § 24 of the Grant Contract, including the use of CST2021.
5. The scope of categories of personal data provided - as indicated in Attachment No. 5 to the Grant Contract - has been established taking into account the data minimisation principle referred to in Article 5(1)(c) of the GDPR. Changes to Attachment No. 5 do not require an addendum to the Grant Contract, but only the notification of their introduction together with the reasons for such changes.
6. As a result of the Lead Partner's sharing of personal data, the institutions referred to in section 4 receiving these data shall become independent controllers of the shared data, separate from the Lead Partner.
7. The institutions referred to in section 4 may share data with other entities and bodies of the European Union to the extent necessary for the performance of tasks connected with the implementation of the Programme as provided for by law or by the Grant Contract.
8. The institutions referred to in section 4 shall not transfer the personal data provided to a third country and international organisation other than the European Union, subject to section 21.
9. The Lead Partner shall fulfil the information obligation referred to in Articles 13 and 14 of the GDPR towards the persons whose data it collects, including the partners involved in the Project. The Lead Partner shall fulfil the information obligation both on their own behalf and on behalf of the institutions referred to in section 4 to which they make the data available. The information obligation may be performed based on the form of information section constituting Annex No. 6 to the Grant Contract or any other form of information clause used by the Lead Partner, provided that it contains all the elements and information included in Annex No. 6. Changes to Annex No. 6 do not require an addendum to the Grant Contract, but only notification of their introduction with reasons for their introduction.
10. In the event of an incident suggesting the probability of a personal data breach as referred to in Article 33 of the GDPR with respect to personal data shared in connection with the Project and which affects the data flow in the CST2021 ICT system, or the occurrence of which at one Party will adversely affect the processing of data at the other Party, the Parties undertake to inform each other of such probable breach in order to clarify it and take remedial measures.

4 Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation, GDPR) (OJ EU L 119, 04.05.2016, p.1, as amended).

5 Does not apply to non-EEA beneficiaries.

1. In the event of a personal data protection breach and information security events and incidents, each Party shall handle them in accordance with the applicable internal regulations. To communicate information related to events and incidents and breaches in the area of personal data protection in an efficient and timely manner, the Parties hereby establishing the following contact points:
   1. on the part of the Managing Authority: [iod@mfipr.gov.pl](mailto:iod@mfipr.gov.pl) and [sekretariatdwt@mfipr.gov.pl](mailto:sekretariatdwt@mfipr.gov.pl),
   2. on the part of the Lead Partner: [*not*](mailto:iod@szpital.siedlce.pl) *applicable*
2. The mutual information referred to in section 11 should concern at least the extent of the information referred to in Article 33(3) of the GDPR.
3. Each controller shall handle and report personal data protection breaches and notify affected persons/entities.
4. The Parties shall inform each other immediately, to the email addresses indicated in section 12, of the following situations arising in relation to the personal data provided, which may adversely affect their processing in connection with the implementation of the project:
   1. any failure to comply with the controller's obligations, any breach of personal data confidentiality or misuse thereof,
   2. any actions or proceedings conducted, in particular by a supervisory authority, state offices, the police or a court.
5. The Parties undertake to inform each other of requests for the exercise of data subjects' rights under Articles 15-22 of the GDPR, in particular in relation to personal data uploaded to the CST2021, affecting the processing of the data made available by the other Parties under the Grant Contract, and, if necessary, to exchange information on the handling of requests related to Articles 15-22 of the GDPR. This obligation applies to requests that affect the limitation or impossibility of processing the data shared by the Grant Contract.
6. The Parties hereby declare that they have implemented appropriate technical and organisational measures to ensure an adequate level of security appropriate to the risks involved with the processing of personal data, as referred to in Article 32 of the GDPR.
7. Each Party shall be fully responsible for its data processing operations and for the proper implementation of the Grant Contract in accordance with its terms and conditions. Nevertheless, the Parties undertake to assist each other, as far as necessary, in the performance of their obligations under the Law and the Grant Contract, in particular those indicated in Articles 35 and 36 of the GDPR.
8. All data and information provided to the Party in connection with the performance of the Grant Contract, both during and after the termination of it, shall be treated as confidential and may only be used by the Party to perform its obligations under the Grant Contract.
9. In particular, all information relating to the infrastructure (including, *inter alia*, ICT) and the technical, technological, legal and organisational solutions of the devices, systems and ICT networks of the Managing Authority, obtained in connection with the conclusion and implementation of the Grant Contract, regardless of the form of recording, the method of transmission or obtaining and their source, shall be protected.
10. The Managing Authority or the Joint Secretariat may transfer data to the competent authority on the territory of Ukraine. Such transfer shall be made by means of a separate agreement, in

accordance with the Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 4 June 2021 on standard contractual clauses for the transfer of personal data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (OJ EU L 199, 07.06.2021, p. 31).

**§ 22.**

# **CENTRAL ICT SYSTEM (CST2021)**

1. The Lead Partner shall settle the ongoing project in CST2021 and follow the current CST2021 Beneficiary Manual provided by the Managing Authority.
2. In CST2021, the Lead Partner shall:
   1. prepare and send to the relevant Controller partial payment requests from the implementation of their own part of the project,
   2. record information about the payment schedule of the project,
   3. record information on planned and conducted procurement procedures, planned and awarded contracts, information on concluded contracts and selected contractors, and about the employees engaged in their own part of the project,
   4. correspond with the relevant Controller for their own part of the implemented project and provide the necessary information and documents upon request of the Controller.
3. In addition, the Lead Partner shall:
   1. prepare and send a progress report for a project to the Joint Secretariat,
   2. maintain all correspondence with the Joint Secretariat and, where appropriate, with the Managing Authority in relation to the implemented project and provide upon request the Joint Secretariat and, where appropriate, the Managing Authority with the necessary information and documents,
   3. manage changes to the ongoing project.
4. The Lead Partner shall appoint persons authorised to act on their behalf in connection with the implementation of the project, hereinafter referred to as the 'authorised persons', including, the person(s) authorised to manage user rights on the Lead Partner's side, for the project in question. For this purpose the Lead Partner shall submit to the Joint Secretariat a completed request for the addition of authorised persons according to the template provided on the programme website. All actions in CST2021 by the authorised persons shall be treated in a legal sense as an action of the Lead Partner.
5. Persons authorised by the Lead Partner with a registered office on the territory of the Republic of Poland shall use a trusted profile or a qualified electronic signature verified by a valid qualified certificate to authenticate activities performed in CST2021. When, for technical reasons, the use of a trusted profile is not possible, authentication is performed using a non-qualified CST2021 certificate (authorisation code is sent to the e-mail address of a given authorised person).
6. Persons authorised by the Lead Partner not having a registered office on the territory of the Republic of Poland shall use a secure electronic signature verified by a valid CST2021 qualified certificate or a non-qualified CST2021 certificate (authorisation code is sent to the e-mail address of a given authorised person) to authenticate actions performed under CST2021.
7. Submission of documents in electronic form in CST2021 does not relieve the Lead Partner from the obligation to store them. The Lead Partner shall also keep the originals of documents from which electronic copies (e.g., scans, photos) have been created. The Lead Partner shall make available during on-the-spot checks carried out by authorised institutions both the original documents and their electronic versions.
8. All correspondence between the Lead Partner and the relevant Controller, the Joint Secretariat and the Managing Authority shall be carried out exclusively in CST2021, subject to section 9.
9. The following categories of matters cannot be the subject of communication exclusively in CST2021:
   1. Grant Contract amendments requiring the conclusion of an addendum to the Grant Contract,
   2. on-site inspections of the project,
   3. recovery of funds from the Lead Partner,
   4. reservations and objections to the findings of the Managing Authority,
   5. termination or withdrawal from the Grant Contract.
10. The Lead Partner and the Managing Authority recognise the legal effectiveness of the communication and data exchange carried out via CST2021 without the possibility of questioning its effect.
11. In justified situations, e.g., in case of failure of the CST2021, when the time of restoring the proper functioning of the system will not allow to submit a partial payment request or a progress report for a project on time, the Lead Partner shall submit the applications in paper version according to the template available on the Programme website. The Lead Partner undertakes to complete the data in CST2021 for the documents submitted in writing within 5 working days of receiving information about the failure recovery.
12. Persons authorised by the Lead Partner shall comply with the Security Rules for information processed in CST2021.
13. The Lead Partner shall immediately report to the Joint Secretariat any CST2021 failures that prevent or hinder work in the system, resulting in particular in the inability to send via CST2021 a partial payment request to the Controller or a progress report for a project to the Joint Secretariat.
14. The Lead Partner is obliged to inform the Managing Authority of any unauthorised access to the Lead Partner's data in CST2021 system.
15. A detailed description of the Lead Partner's responsibilities when using CST2021 system and the deadlines for tasks are set out in the current Programme Manual or CST2021 Beneficiary Manual available on the Programme website.

**§ 23.**

# **FINAL PROVISIONS**

1. If any provision of the Grant Contract proves to be invalid, unenforceable or illegal, the Grant Contract shall be amended to replace or remove such invalid, unenforceable or illegal provision. The remaining provisions of the Grant Contract shall remain in force.
2. In matters not covered by the Grant Contract, the provisions set out in § 2(3) and not conflicting

with them, as well as the relevant national legislation of the Managing Authority shall apply.

1. The Grant Contract shall enter into force on the date of its signature by the last of the Parties.
2. The Grant Contract shall remain in force until all the Lead Partner's obligations have been fulfilled, including those relating to the durability of the project and the archiving obligations described in

§ 8(17) and (21)(1).6

1. The Grant Contract shall be drawn up in English and concluded electronically by affixing of qualified electronic signatures by both Parties on a single pdf document.
2. In particularly justified cases, if, due to technical or organisational problems, it is not possible for a Party or Parties to submit their statements of intent electronically, a Party or Parties may submit such statements in writing.
3. The provisions of sections (5) and (6) shall apply *mutatis mutandis* to the amendment of the Grant Contract in the form of an addendum.
4. The Lead Partner acknowledges that information on the contracted project, within the scope of Article 49(3) of the General Regulation, will be made public. The publication will take place by placing the list of selected and supported projects on the Programme website as well as on the website of the minister responsible for regional development.

**§ 24.**

# **CORRESPONDENCE**

1. All correspondence relating to the performance of the Grant Contract shall be handled using CST2021 subject to section2.
2. With regard to the categories of cases referred to in § 22(9), correspondence shall be handled

using CST2021 and one of the following forms of communication:

* 1. registered letter,
  2. courier service,
  3. ePUAP inbox.

1. Correspondence in paper form shall be forwarded to the following addresses:

**Managing Authority**

Ministry of Development Funds and Regional Policy

Territorial Cooperation Department (Departament Współpracy Terytorialnej) ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, Poland

**Lead Partner**

Dolyna City Council

Prospect Nezalezhnosti St. 5, 77500, Dolyna, Ivano-Frankivsk, Ukraine

**Joint Secretariat**

Interreg NEXT Poland–Ukraine 2021-2027 Programme Center of European Projects

ul. Puławska 180, 02-670 Warsaw, Poland

1. Changes to the addresses referred to in section 1 do not require an amendment to the Grant Contract in the form of an annex.

6 Applies to projects where state aid is granted.

**§ 25.**

# **GOVERNING LAW AND JURISDICTION**

1. In the event of a dispute, the Grant Contract shall be governed by Polish law with respect to § 23(2).
2. The Parties shall seek an amicable settlement. Unless the Parties agree otherwise, the conciliation proceedings shall be conducted in Polish, with the participation of an interpreter if the Lead Partner is an entity of the Ukrainian nationality.
3. If a dispute is not resolved by amicable negotiation, it shall be settled by the ordinary court having jurisdiction over the registered office of the Managing Authority.

**§ 26.**

# **ANNEXES**

The following Annexes form an integral part of the Grant Contract:

1. Annex No. 1 - a copy of the Monitoring Committee’s decision
2. Annex No. 2 - a copy of the authorisation/power of attorney for the person representing the Managing Authority
3. Annex No. 3 - Legal Entities Form
4. Annex No. 4 – Financial Identification Form
5. Annex No. 5 - scope of categories of shared personal data
6. Annex No. 6 - information section

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **In the name and on behalf of**  **the Lead Partner** | | **In the name and on behalf of**  **the Managing Authority** | |
| Full name: | Ivan Dyriv | Full name: | Konrad Wojnarowski |
| Position: | Mayor | Position: | Undersecretary of State in the Ministry of Development Funds and Regional Policy of the Republic of Poland |
| Signature and stamp [if applicable]: |  | Signature and stamp [if applicable] | Signature Not Verified  Dokument podpisany przez |
| Date: |  | Date: | Konrad Wojnarowski; MFiPR  Data: 2024.12.31 14:58:35 CET |
|  |  |  | /electronically signed/ |

**ПОЯСНЕННЯ ДО РІШЕННЯ**

1. **Програма:** Interreg NEXT Польща - Україна 2021-2027/Interreg NEXT Poland – Ukraine 2021-2027.
2. **Назва проекту:** SOS дбаємо про здоров'я дітей/SOS for children's health (SOS4Children).
3. **Загальна вартість проекту:**

Євро

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Найменування Партнера | Кошти Гранту ЄС | Співфінансування | Загальна сума |
| **Долинська міська рада** | 1 036 580,80 | 212 311,73 | **1 248 892,53** |
| **Гміна Устрики Долішні** | 679 846,83 | 139 245,73 | **819 092,56** |
| **Всього** | **1 716 427,63** | **351 557,46** | **2 067 985,09** |

**КОРОТКИЙ ОПИС**

1. **Інфраструктура**
   1. **Капітальний ремонт Центру здоров’я дитини КНП “Долинська багатопрофільна лікарня” Долинської міської ради**

* Будівельна документація (ПКД, технічний нагляд);
* Зовнішні роботи (комплексна термомодернізація);
* Внутрішні роботи (встановлення ліфта, перепланування, заміна/модернізація електропостачання; опалення, вентиляція, водопостачання, водовідведення, косметичний ремонт тощо);
* Благоустрій території (тротуари, під'їзна дорога, автостоянка, дитячий майданчик, озеленення).

Бюджет – 1 022 945,98 Євро.

* 1. **Будівництво Центру оздоровчої реабілітації та сенсорної інтеграції для дітей при школі №1 ім. Миколая Коперника в гміні Устрики Долішні**

Запланована площа будівлі - 480 м2

Кількість поверхів - 3:

* Будівельна документація (ПКД, інвесторський нагляд);
* Перший поверх (кімната відпочинку, кухня);
* Другий поверх (сенсорна кімната, фізіотерапевтичний кабінет, кабінет психолога та логопеда);
* Третій поверх (кімната сенсорної інтеграції (СІ), кімната світового досвіду, адміністративне приміщення).

Бюджет – 674 144,11 Євро.

1. **Обладнання**
   1. **Закупівля медичного та немедичного обладнання для Центру здоров’я дитини КНП “Долинська багатопрофільна лікарня” Долинської міської ради**

* спеціалізоване медичне обладнання (для невідкладної допомоги, діагностики, лікування та реабілітації);
* меблі та побутова техніка (для кабінетів лікарів, оглядових, палат, маніпуляційних, лабораторії, громадських приміщень тощо);
* офісне та комп'ютерне обладнання.

Бюджет - 212 571,55 Євро.

* 1. **Закупівля медичного та немедичного обладнання для Центру оздоровчої реабілітації та сенсорної інтеграції для дітей при школі №1 ім. Миколая Коперника в гміні Устрики Долішні**
* медичне обладнання для реабілітації та сенсорної інтеграції: (для кабінету психолога та логопеда, сенсорної кімнати, фізіотерапевтичного кабінету, кімнати сенсорної інтеграції та пізнання світу);
* меблі та побутова техніка (для кімнати відпочинку, кухні тощо);
* офісне та комп'ютерне обладнання.

Бюджет - 68 813,82 Євро.

1. **Навчання і обмін досвідом. Транскордонне співробітництво**

* Спільна програма професійного розвитку (серія тренінгів) та обміну досвідом між працівниками Центру здоров'я дитини в Долині та Центру оздоровчої реабілітації та сенсорної інтеграції для дітей в гміні Устриках Долішні;
* Концепція транскордонного співробітництва між Центром здоров'я дитини в Долинській ТГ та Центром оздоровчої реабілітації й сенсорної інтеграції для дітей в гміні Устрики Долішні (діти з Долинської ТГ зможуть пройти додаткову сенсорну терапію в Центрі в Устриках Долішніх).

Бюджет Долинської ТГ – 5 700 Євро.

Бюджет гміни Устрики Долішні – 4 100 Євро.

1. **Промоція/Інформаційна кампанія проекту**

* Проведення в Долинській ТГ та гміні Устрики Долішні інформаційної кампанії "Здорова дитина - майбутнє нашого суспільства", яка є невід'ємною частиною проекту і має на меті підвищити обізнаність громадськості про вплив та результати проекту за допомогою різних рекламних та інформаційних заходів. Вона висвітлює позитивні зміни завдяки європейському фінансуванню та новим можливостям реабілітації для дітей, підкреслюючи важливість здоров'я дітей для майбутнього суспільства;
* Стартова конференція в гміні Устрики Долішні та підсумкова конференція в Долинській ТГ з метою поширення інформації про проект серед зацікавлених сторін та населення, налагодження транскордонного співробітництва між Центром здоров'я дитини в Долинській ТГ та Центром оздоровчої реабілітації та сенсорної інтеграції для дітей в гміні Устрики Долішні.

Бюджет Долинської ТГ – 7 675 Євро.

Бюджет гміни Устрики Долішні – 5 828,9 Євро.

**АВТОМАТИЧНИЙ (МАШИННИЙ) ПЕРЕКЛАД**

**Грантовий договір**

Грантовий договір **№ PLUA.02.01-IP.01-0042/23-00**

на реалізацію проекту Здоров'я дітей: **SOS дбаємо про здоров'я дітей**

відповідно до рішення Моніторингового комітету від 15.12.2023, копія якого

є Додатком № 1 до цього Грантового договору в рамках Програми Інтеррег NEXT Польща-Україна 2021-2027

укладеного між:

**МІНІСТЕРСТВОМ ФОНДІВ РОЗВИТКУ ТА РЕГІОНАЛЬНОЇ ПОЛІТИКИ** Республіки Польща

**з місцезнаходженням за адресою:** ul. Wspólna 2/4, 00-926 Варшава, Польща,

що діє в якості Органу Управління Програми «Інтеррег NEXT Польща-Україна 2021-2027»,

надалі іменується «Орган управління»,

**в особі** Конрада Войнаровського, заступника Державного секретаря Міністерства фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща, на підставі довіреності № MFiPR/175-UPM/24 від 15.03.2024, копія якої є Додатком № 2 до цього Грантового договору, а також на підставі §32(2) Додатку до Розпорядження Міністра Фондів Розвитку та Регіональної Політики від 14.01.2022 р. «Про політику захисту персональних даних у Міністерстві фондів розвитку та регіональної політики» (Офіційний вісник законів Республіки Польща).

політики (Законодавчий вісник Міністерства фондів розвитку і регіональної політики, поз. 1),

та

**Долинська міська рада**

**з місцезнаходженням за адресою:** м. Долина, пр: 77500, Івано-Франківська область, м. Долина, проспект Незалежності, 5,

Україна

реєстраційний номер: 04054317

надалі іменується «Головний партнер»,

**в особі** Іван Дирів, міський голова, на підставі довідки від 19.06.2024 (Форма юридичної особи),Додаток № 3 до цього Грантового контракту,

надалі разом іменуються «Сторони»,

Сторони домовились про наступне:

**§ 1.**

**ВИЗНАЧЕННЯ**

Для цілей цього Грантового контракту наведені нижче терміни мають таке значення:

**Аплікаційна форма** - заявка, затверджена Моніторинговим комітетом 15.12.2023 р. на співфінансування реалізації проекту під номером **PLUA.02.01-IP.01-0042/23**. Дані з

Аплікаційна форма разом з усіма додатками, необхідними для перевірки правильності реалізації проекту, доступна та оновлюється на сайті CST2021.

**Співфінансування** - внесок Європейського Союзу у прийнятні витрати проекту, передбачені Грантовим контрактом.

**Ставка співфінансування** - співвідношення вартості співфінансування проекту та вартості його загальних прийнятних витрат, зазначених в Аплікаційній формі, виражене в цілих відсотках.

**Конфлікт інтересів** - будь-яка ситуація, коли неупереджене та об'єктивне виконання особою, залученою до виконання завдань, пов'язаних з виплатою коштів Європейського Союзу та Фондів розвитку, є або може бути скомпрометоване з особистих причин.

**Контролер** - орган або особа, призначена кожною країною відповідно до статті 46.3 Регламенту Інтеррег і відповідальна за контроль на території країни, що бере участь у Програмі.

**CST2021** - центральна ІКТ-система, за розробку та функціонування якої відповідає міністр, відповідальний за регіональний розвиток. Система збирає та зберігає дані про реалізовані проекти. Вона дозволяє Головному Партнеру та Партнерам проекту здійснювати розрахунки за реалізований проект.

**Посібник бенефіціара CST2021** - посібник для роботи з системою CST2021, в якій здійснюється розрахунок за реалізованим проектом. Поточна версія Посібника бенефіціара CST2021 доступна на веб-сайті Програми.

**De minimis допомога** - допомога, що регулюється Регламентом de minimis.

**Регламент de minimis** - Регламент Комісії (ЄС) № 2023/2831 від 13 грудня 2023 року про застосування статей 107 та 108 Договору про функціонування Європейського Союзу до мінімальної допомоги (OJ L, 2023/2831, 15.12.2023).

**Належне співфінансування** - грант, який Орган управління затверджує Головному партнеру на основі прийнятних витрат.

**Сталість** - збереження інвестиції протягом п'яти років з дня останнього платежу Головному партнеру з боку Органу управління. Це правило застосовується до проектів, пов'язаних з інфраструктурними та виробничими інвестиціями, як зазначено у статті 65 Регламенту (ЄС) № 2021/1060. Протягом періоду довговічності не повинні виникати такі обставини:

a) припинення або переміщення виробничої діяльності за межі регіону NUTS 2, в якому було підтримано проект,

б) зміна права власності на об'єкт інфраструктури, яка надає неправомірну перевагу компанії або державному органу,

в) суттєва зміна, що впливає на характер проекту, його цілі або умови його реалізації, яка підриває початкові цілі проекту.

**Прийнятні витрати** - витрати або витрати, належним чином понесені Головним партнером або Партнером проекту у зв'язку з реалізацією проекту, тобто відповідно до Грантового контракту, положень законодавства Європейського Союзу та національного законодавства, а також Програмного посібника.

**Регламент ЄФРР** - Регламент (ЄС) 2021/1058 Європейського Парламенту та Ради від 24 червня 2021 року про Європейський фонд регіонального розвитку та Фонд згуртування (OJ EU. L 231, 30.06.2021, с. 60, зі змінами).

**Фінансова корекція** - скасування повного або часткового співфінансування проекту або програми внаслідок порушень або серйозних зловживань.

**Фінансовий регламент** - Регламент (ЄС, Євратом) 2018/1046 Європейського Парламенту та Ради від 18 липня 2018 року про фінансові правила, що застосовуються до загального бюджету Союзу, про внесення змін до Регламентів (ЄС) № 1296/2013, (ЄС) № 1301/2013, (ЄС) № 1303/2013, (ЄС) № 1304/2013, (ЄС) № 1309/2013, (ЄС) № 1316/2013, (ЄС) № 223/2014, (ЄС) № 283/2014 та Рішення № 541/2014/ЄС і скасування Регламенту (ЄС, Євратом) № 966/2012 (OJ EU L 193, 30.07.2018, p.1).

**Фіксована ставка** - форма спрощених витрат.

**GBER** - Регламент Комісії (ЄС) № 651/2014 від 17 червня 2014 року про визнання певних категорій допомоги сумісними з внутрішнім ринком у застосуванні статей 107 і 108 Договору (OJ L 187, 26.06.2014, с. 1, зі змінами).

**Загальний регламент** - Регламент (ЄС) 2021/1060 Європейського Парламенту та Ради від 24 червня 2021 року, що встановлює загальні положення про Європейський фонд регіонального розвитку, Європейський соціальний фонд Плюс, Фонд згуртування, Фонд справедливого переходу та Європейський фонд морського, рибного господарства та аквакультури, а також фінансові правила для них, Фонду притулку, міграції та інтеграції, Фонду внутрішньої безпеки та Інструменту фінансової підтримки управління кордонами та візової політики (ОВ L 231, 30.06.2021, с. 159, зі змінами).

**Неприйнятні витрати** - будь-які витрати або витрати, які не можуть вважатися прийнятними витратами.

**Регламент Інтеррег** - Регламент (ЄС) 2021/1059 Європейського Парламенту та Ради від 24 червня 2021 року про конкретні положення щодо мети Європейського територіального співробітництва (Інтеррег), що підтримується Європейським фондом регіонального розвитку та інструментами зовнішнього фінансування (ОВ ЄС L 231, 30.06.2021, с. 94).

**Порушення** - будь-яке порушення чинного законодавства, спричинене дією або бездіяльністю Головного партнера або Партнера проекту, яке має або може мати негативний вплив на бюджет Європейського Союзу шляхом віднесення до нього необґрунтованої статті витрат.

**Спільний Секретаріат** - орган, призначений Органом управління за погодженням з країнами-учасницями Програми для надання допомоги Органу управління та Моніторинговому Комітету у виконанні їхніх функцій.

**Головний партнер** - організація, визначена в Аплікаційній формі, яка підписує Грантовий контракт і несе відповідальність за фінансову та змістовну реалізацію проекту.

**Банківський рахунок Головного партнера** - банківський рахунок Головного партнера в євро, зазначений у Формі фінансової ідентифікації (Додаток № 4 до Грантового контракту), на який перераховується співфінансування.

**Моніторинговий комітет** - незалежний орган, створений країнами-учасницями Програми за погодженням з Органом управління для моніторингу виконання Програми.

**Частковий звіт про прогрес** - індивідуальний звіт про прогрес, який Головний партнер та кожен партнер проекту подає Контролеру відповідно до правил, визначених у Програмному посібнику.

**Партнерська угода** - угода, яка визначає взаємні права та обов'язки Головного партнера та партнерів проекту в рамках реалізації проекту.

**Платіжна вимога за проектом** - частина звіту про хід виконання проекту, яку Головний партнер подає до Спільного Секретаріату (виняток становить перша платіжна вимога, яка подається як окремий документ), відповідно до положень та умов Програмного Посібника та Контракту.

**Платіж попереднього фінансування** - кошти, перераховані Органом управління на банківський рахунок Головного партнера з метою реалізації проекту.

**Програма** - Програма Interreg NEXT Польща-Україна 2021-2027, затверджена рішенням Європейської Комісії № C(2022) 8930 від 30 листопада 2022 року.

**Банківський рахунок Програми** - банківський рахунок, відкритий Органом управління, на який Європейська Комісія перераховує кошти і на якому здійснюються всі операції, пов'язані з Програмою.

**Програмні документи** - документи, затверджені Органом управління або Моніторинговим комітетом, які використовуються під час реалізації Програми.

**Програмний посібник** (для великих інфраструктурних проектів (ВІП) / регулярних проектів / мікропроектів) - документ, затверджений Моніторинговим комітетом Програми, який встановлює правила підготовки, реалізації, моніторингу та врегулювання проекту (ВІП / регулярного проекту / мікропроекту), а також його тривалості. Чинний Посібник Програми доступний на веб-сайті Програми.

**Веб-сайт Програми** - www.pl-ua.eu.

**Звіт про хід виконання проекту** - звіт про хід виконання проекту, який Головний партнер подає до Спільного Секретаріату відповідно до умов, визначених у Програмному Посібнику та Грантовому Контракті.

**Проект** - комплекс заходів, що реалізуються в рамках Грантового контракту, спрямований на досягнення цілей, визначених в Аплікаційній формі для співфінансування, а також цільових значень індикаторів проміжних та кінцевих результатів.

**Партнер проекту** - організація, зазначена в Аплікаційній формі, яка бере участь у проекті та пов'язана з Головним партнером Угодою про партнерство.

**Відшкодування** - виплата Органом управління належної Головному партнеру частки співфінансування.

**Державна допомога** - допомога, що регулюється GBER.

**§ 2.**

**ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ ПРО НАДАННЯ ГРАНТУ**

1. Грантовий контракт визначає умови, на яких Орган управління здійснює співфінансування проекту, а Головний партнер реалізує проект відповідно до Аплікаційної форми та рішення Моніторингового комітету.

2. Грантовий договір визначає права та обов'язки Сторін щодо порядку та умов реалізації та моніторингу проекту, включаючи подання заявки на співфінансування та виплату співфінансування, контроль та аудит, інформування та публічність, а також управління проектом.

3. Під час реалізації проекту та впродовж його тривалості Головний партнер повинен дотримуватися

1) обов'язкових положень законодавства Європейського Союзу та національного законодавства, зокрема

a) Регламент Interreg,

b) Регламент ЄФРР

в) Фінансовий регламент,

d) Загальному регламенту,

e) імплементаційні регламенти Європейської Комісії, що доповнюють Загальний регламент, Регламент Interreg та Регламент ЄФРР,

f) Регламент De minimis

g) GBER,

h) Розпорядження Міністра фондів розвитку та регіональної політики від 11 грудня 2022 року про надання мінімальної та державної допомоги в рамках програм Інтеррег на 2021-2027 роки (Законодавчий вісник Республіки Польща за 2024 рік, поз. 1599),

i) національне законодавство та законодавство Європейського Союзу щодо de minimis та державної допомоги,

j) національне законодавство та законодавство Європейського Союзу про захист персональних даних

k) національне законодавство та законодавство Європейського Союзу про державні закупівлі,

l) національне законодавство та законодавство Європейського Союзу, що регулює реалізацію принципу рівних можливостей та недискримінації, включаючи доступність для осіб з інвалідністю та принцип рівності між жінками та чоловіками,

m) інші застосовні національні нормативні акти (наприклад, трудове законодавство, оподаткування, захист навколишнього середовища тощо),

2) поточні програмні документи, зокрема

a) Програму Interreg NEXT Польща-Україна 2021-2027

b) Програмний посібник для регулярних проєктів

c) Посібник для бенефіціарів Програми CST2021,

3) національні правила та інструкції, зокрема, правила та інструкції Європейського Союзу:

a) Інтерпретаційне повідомлення Комісії від 1 серпня 2006 року про право Співтовариства, що застосовується до укладення контрактів, які не підпадають або не повністю підпадають під дію положень Директив про державні закупівлі (OJ EU C 179, 01.08.2006, с. 2),

b) остаточне рішення Комісії C(2019)3452 від 14 травня 2019 року, що встановлює керівні принципи для визначення фінансових поправок, які мають бути внесені до витрат, що фінансуються Союзом, у зв'язку з недотриманням застосовних правил щодо державних закупівель.

4. Головний партнер заявляє, що він ознайомився з документами, зазначеними в розділі 3, і визнає, що реалізація проекту, розпочата до укладення цього Грантового контракту, підлягає перевірці, зазначеній у § 9 і 10 цього Грантового контракту.

5. Головний партнер цим підтверджує достовірність даних, що містяться у Грантовому контракті та у Додатках, які є його невід'ємною частиною.

5a. Головний партнер повинен надати Спільному Секретаріату заповнений Додаток № 4 - Форма фінансової ідентифікації, не пізніше часу подання платіжної вимоги за проектом.

6. Головний партнер повинен забезпечити, щоб усі партнери проекту були зобов'язані дотримуватися обов'язкових положень законодавства Європейського Союзу та національного законодавства, чинних програмних документів, а також національних правил та керівних принципів Європейського Союзу, як зазначено у розділі 3.

7. Грантовий контракт передбачає можливість надання Головним партнером державної допомоги в рамках проекту. Головний партнер в Угоді про партнерство може офіційно передати повноваження та обов'язки, пов'язані з наданням державної допомоги, Партнеру проекту, який, у свою чергу, може передати їх іншій юридичній особі. Однак, саме Головний партнер несе відповідальність за забезпечення в Угоді про партнерство положень, які гарантують коректність надання державної допомоги.

8. У випадку наявності державної допомоги в проекті, зобов'язання щодо прозорості, про яке йдеться у статті 9 ДБЗ, повинно бути реалізоване на території Польщі:

1) у випадку допомоги, наданої Головним партнером або Партнером проекту відповідно до статті 20a GBER,

2) у випадку допомоги, наданої Органом управління.

9. У випадку надання допомоги de minimis або державної допомоги, до моніторингу та інформування (включаючи видачу сертифікатів та звітів про надання допомоги або інформування про відмову у наданні допомоги) застосовуються положення польського законодавства:

1) у випадку допомоги, що надається Головним партнером або Партнером проекту відповідно до статті 20а ДРРР, польське законодавство,

2) у випадку допомоги, наданої Органом управління.

10. Для забезпечення реалізації прав та обов'язків, пов'язаних з наданням державної допомоги Партнерами Проекту, які мають зареєстрований офіс у Польщі, Орган управління надає Головному партнеру ідентифікаційний номер програми допомоги, тобто SA.105830.

**§ 3.**

**ПАРТНЕРСЬКА УГОДА**

1. Головний партнер регулює в Угоді про партнерство принципи співпраці з Партнерами проекту, зокрема визначає завдання та зобов'язання, які виникають у зв'язку з реалізацією проекту.

2. Відповідний шаблон партнерської угоди з мінімальним обсягом її положень додається до Посібника Програми та доступний на веб-сайті Програми. Угода про партнерство може містити додаткові положення, які Головний партнер узгоджує з Партнерами проекту з метою реалізації проекту.

3. Головний партнер подає до Спільного Секретаріату копію Угоди про партнерство (завірену як вірна копія з оригіналу), підписану Сторонами, не пізніше ніж через 60 днів після укладення Грантового контракту.

**§ 4.**

**БЮДЖЕТ ПРОЕКТУ**

1. Орган управління надає максимальне співфінансування у розмірі 1 716 427,63 євро (один мільйон сімсот шістнадцять тисяч чотириста двадцять сім євро, шістдесят три євроценти) для реалізації проекту.

2. Ставка співфінансування для окремих партнерів проекту становить

1) Головний партнер: 83,00 %;

2) Партнер проекту № 1: 83,00 %;

3. У разі надання допомоги в рамках проекту, застосовується наступне:

1) державна допомога - її максимальний розмір не може перевищувати: не застосовується;

2) мінімальна допомога - не застосовується;

3) для державної та/або мінімальної допомоги - перерозподіл коштів у бюджеті проекту не повинен впливати на розмір та використання державної та/або мінімальної допомоги, наданої окремим партнерам проекту в рамках проекту.

4. Надане співфінансування призначене для покриття прийнятних витрат, понесених у зв'язку з реалізацією проекту.

5. Головний партнер від свого імені та від імені всіх Партнерів проекту зобов'язується забезпечити фінансування проекту в розмірі різниці між загальною сумою прийнятних витрат проекту та сумою співфінансування.

6. Проект сплачуватиме реальні витрати або фіксовану ставку відповідно до Аплікаційної форми та Програмного посібника.

7. Будь-які неприйнятні або нерегулярні витрати покриваються відповідно Головним партнером або партнерами проекту з їхніх власних ресурсів.

**§ 5.**

**ПЕРІОД РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ**

1. Дата початку технічної та фінансової реалізації проекту: 01.02.2025.

2. Дата завершення технічної та фінансової реалізації проекту: 31.01.2027.

**§ 6.**

**ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ГОЛОВНОГО ПАРТНЕРА**

1. Головний партнер несе відповідальність перед Органом управління за правильну та своєчасну реалізацію всього проекту. Він також несе відповідальність за будь-які дії або бездіяльність партнерів проекту, які призводять до порушення зобов'язань, передбачених Грантовим контрактом та Угодою про партнерство.

2. Головний партнер несе повну відповідальність перед третіми сторонами за збитки, завдані у зв'язку з реалізацією проекту. Головний партнер відмовляється від усіх претензій до Органу управління щодо збитків, завданих ним, Партнерами проекту або будь-якою третьою стороною у зв'язку з реалізацією проекту.

3. У випадку, якщо Орган управління, відповідно до положень угоди, вимагатиме повернення частини або всієї суми сплаченого співфінансування, Головний партнер повинен повернути кошти у строки та відповідно до правил, зазначених у § 12. Головний партнер несе відповідальність за повернення відповідної суми співфінансування від відповідного партнера проекту.

**§ 7.**

**ПРАВО ВЛАСНОСТІ**

1. Право власності та інші майнові права, що виникають в результаті реалізації проекту, належать відповідно Головному партнеру або партнерам проекту.

2. Головний партнер зобов'язується використовувати продукти проекту таким чином, щоб забезпечити широке розповсюдження та доступність результатів проекту для громадськості, відповідно до Аплікаційної форми.

3. Жодна передача права власності не допускається протягом 5 років з дня останнього платежу Головному партнеру з боку Органу управління, якщо тільки договірні сторони не домовляться про інше.

**§ 8.**

**ДЕТАЛЬНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ГОЛОВНОГО ПАРТНЕРА**

1. Головний партнер повинен забезпечити відсутність подвійного фінансування прийнятних витрат у проекті, як зазначено в Програмному Посібнику.

2. Головний партнер повинен вести, відповідно до умов, зазначених у Програмному посібнику, окремий бухгалтерський облік або використовувати окремий бухгалтерський код для реалізації проекту, який дозволяє ідентифікувати кожну фінансову операцію, здійснену в рамках його частини проекту. Вищезазначене не поширюється на витрати, що оплачуються за фіксованою ставкою.

3. Головний партнер повинен представити у своєму частковому звіті про хід виконання проекту та у звіті про хід виконання проекту лише прийнятні витрати та витрати, які відповідають Аплікаційній формі, чинній на дату здійснення витрат.

4. Головний партнер здійснює моніторинг прогресу в досягненні цільових значень індикаторів проміжних та кінцевих результатів, визначених в Аплікаційній формі.

5. Головний партнер здійснює регулярний моніторинг технічної та фінансової реалізації проекту та негайно інформує Спільний Секретаріат про будь-які порушення, обставини, що затримують або унеможливлюють повну реалізацію проекту, як зазначено в Аплікаційній формі, або про будь-який намір припинити реалізацію проекту.

6. Головний партнер повинен негайно інформувати Спільний Секретаріат про обставини, які впливають на зменшення прийнятних витрат проекту, зокрема, про потенційну можливість відшкодування ПДВ.

7. Головний партнер повинен невідкладно інформувати Спільний Секретаріат про економію коштів проекту, зокрема, про економію коштів, отриману в результаті проведення процедур закупівель, завершених підписанням контракту з підрядником.

8. Головний партнер готує та проводить процедури державних закупівель та присуджує контракт для частини проекту, яку він реалізує, відповідно до положень законодавства Європейського Союзу та національного законодавства, а також правил Програмного Посібника, включаючи принцип конкурентності, зазначений у Програмному Посібнику, за умови, що контракт присуджується учаснику, який подав найбільш економічно вигідну тендерну пропозицію, уникаючи при цьому будь-якого конфлікту інтересів.

9. Головний партнер повинен негайно інформувати відповідного контролера про укладення договору про закупівлю з підрядником в рамках реалізації проекту, а також про будь-які зміни до цього договору.

10. Головний партнер подає відповідному контролеру документи, що стосуються державних закупівель, здійснених в рамках його частини проекту, одразу після укладення договору про державні закупівлі.

11. Головний партнер готує та подає на перевірку відповідному контролеру частковий звіт про хід виконання проекту та Спільному Секретаріату звіт про хід виконання проекту у строки, визначені у Програмному Посібнику.

12. Головний партнер повинен надавати документи, виправляти помилки у звіті про хід виконання проекту та надавати необхідні роз'яснення відповідному контролеру або Спільному Секретаріату у строки, визначені цими установами.

13. Головний партнер співпрацює із зовнішніми контролерами, аудиторами, оцінювачами та надає матеріали для перевірок або аудитів, що проводяться уповноваженими національними службами та службами Європейського Союзу, а також здійснює моніторинг виконання рекомендацій цих перевірок або аудитів Партнерами проекту.

14. Головний партнер, отримавши співфінансування від Органу управління, перераховує відповідну частину коштів іншим партнерам проекту в розмірі, визначеному у частковому звіті про хід виконання проекту, відповідно до положень Угоди про партнерство, без невиправданих затримок та без вирахувань, з урахуванням § 12(4). Передумовою для перерахування гранту Головним партнером українським партнерам проекту є реєстрація проекту Секретаріатом Кабінету Міністрів України.

15. Головний партнер повинен негайно інформувати Спільний Секретаріат про будь-які зміни у своєму правовому статусі або правовому статусі будь-якого з Партнерів Проекту, що призводять до невиконання вимог, викладених у Програмі.

16. Головний партнер повинен негайно інформувати Спільний Секретаріат про банкрутство, ліквідацію або неплатоспроможність будь-якого з Партнерів проекту, а також про припинення виконання проекту будь-яким з Партнерів.

17. Головний партнер зберігає документи, які стосуються реалізації проекту, у спосіб, що забезпечує їхню конфіденційність та безпеку. Всі документи повинні бути доступними протягом п'яти років, починаючи з 31 грудня року, в якому Орган управління здійснив остаточний платіж Головному партнеру. У випадку проектів, в яких Головний партнер або Партнер проекту надає державну допомогу, також застосовуються положення розділу 21(1).

18. Головний партнер, під загрозою застосування санкцій, зазначених у § 17, несе відповідальність за підтримання життєздатності проекту протягом п'яти років з дати здійснення Органом управління остаточного балансового платежу на користь Головного партнера та на умовах, визначених у положеннях законодавства Європейського Союзу та Програмного посібника.

19. Якщо будь-який з партнерів проекту виходить з проекту, Головний партнер повинен забезпечити, в частині, за яку цей партнер був відповідальним, використання результатів проекту відповідно до контракту та продовження терміну дії проекту.

20. Якщо Головний партнер не виконує своїх зобов'язань щодо надання звіту про хід виконання проекту, проведення інспекції або аудиту, Орган управління може, незважаючи на своє право розірвати Грантовий контракт відповідно до § 19, призупинити платежі за проектом доти, доки Головний партнер не виконає своїх зобов'язань.

21. Якщо в рамках проекту надається державна допомога та/або допомога de minimis:

1) Головний партнер повинен зберігати документацію, пов'язану з наданою допомогою, протягом 10 років, починаючи з дати її надання, у спосіб, що забезпечує конфіденційність та безпеку,

2) перевірка умов прийнятності наданої допомоги є обов'язком органу, який, відповідно до § 2(7), має повноваження надавати допомогу,

3) суб'єкт господарювання, зареєстрований у Польщі, який звертається до Органу управління з проханням про надання допомоги de minimis, повинен додати до заяви про надання допомоги наступні документи:

a) копії сертифікатів de minimis допомоги та сертифікатів de minimis допомоги в сільському господарстві або рибальстві, виданих суб'єктом, що надає допомогу, з місцезнаходженням у Польщі, які він отримав у період, зазначений у ст. 3(2) Регламенту de minimis, або декларацію про суму такої допомоги, отриманої в цей період, або декларацію про те, що така допомога не була отримана в цей період,

b) форму, яка містить інформацію, необхідну для надання допомоги de minimis.

4) суб'єкт господарювання, який звертається за державною допомогою, додає до заяви про надання допомоги форму, яка містить інформацію про його господарську діяльність та інформацію про отриману державну допомогу.

5) суб'єкт, зареєстрований у Польщі, який надає державну допомогу, зобов'язаний

a) письмово повідомити одержувача державної допомоги про відсутність обов'язку повідомляти Європейську Комісію та про присвоєний Комісією ідентифікаційний номер,

b) підготувати та подати звіт про надану державну допомогу або інформацію про ненадання такої допомоги,

6) суб'єкт, уповноважений надавати допомогу і має місцезнаходження в Польщі:

a) готує та подає Голові Управління з питань конкуренції та захисту прав споживачів звіт про надану допомогу або інформацію про ненадання такої допомоги відповідно до ст. 32 ч. 1 Закону від 30 квітня 2004 р. про процедурні питання, що стосуються державної допомоги (Законодавчий вісник за 2023 р., поз. 702),

b) повинен підготувати та подати оновлений звіт, якщо вартість наданої допомоги, зазначена у звіті, згаданому в пункті а), змінилася.

7) суб'єкт, що надає допомогу, готує та подає оновлений звіт, якщо вартість наданої державної допомоги змінилася. Якщо вартість наданої допомоги de minimis змінилася, це зобов'язання застосовується до допомоги, наданої протягом періоду, зазначеного в статті 3(2) Регламенту de minimis.

8) положення пунктів 5-7 застосовуються відповідно до підготовки та подання оновленого звіту про надану допомогу,

9) детальна інформація та шаблони документів щодо de minimis та державної допомоги доступні на веб-сайті Програми.

**§ 9.**

**ПЕРЕВІРКА ВИТРАТ**

1. Головний партнер подає відповідному контролеру частковий звіт про хід виконання своєї частини проекту з додатками у строки та відповідно до правил, зазначених у § 22 та Програмному посібнику.

2. Контролер перевіряє частковий звіт про виконання проекту та прийнятність заявлених у ньому витрат. Ця перевірка здійснюється відповідно до правил, інструкцій або процедур, встановлених у відповідній державі-члені, беручи до уваги правила Програми.

3. Перевірка витрат Головного партнера здійснюється на основі даних, що містяться у частковому звіті про хід виконання проекту, та документів, наданих Головним партнером.

4. Якщо під час перевірки часткового звіту про виконання проекту Контролер виявить, що національні правила або правила Європейського Союзу, або правила реалізації проекту, зазначені в Програмному посібнику, не відповідають були порушені, вони можуть вважати відповідні витрати повністю або частково нерегулярними і відповідно зменшити частковий звіт про виконання проекту. Це також стосується витрат, понесених до підписання Грантового контракту. У випадку витрат, понесених з порушенням правил державних закупівель або без дотримання принципу конкуренції, вони повинні бути визначені відповідно до національних правил або принципів. Якщо в певній державі-члені не існує правил або принципів, які визначають суму витрат, понесених з порушенням правил державних закупівель або принципу конкуренції, Контролер застосовує ставки фінансової корекції, зазначені в рішенні Комісії, згаданому в § 2(3)(b).

5. Правила процедури у випадку виявлення нерегулярних витрат регулюються Посібником з реалізації Програми або національними керівними принципами щодо виправлення витрат та застосування фінансових коригувань, якщо такі існують у державі-члені.

6. Контролер повідомляє Головному партнеру про результати перевірки часткового звіту про виконання проекту відповідно до правил, викладених у Програмному посібнику.

**§ 10.**

**ПЕРЕДАЧА СПІВФІНАНСУВАННЯ НА ПРОЕКТ**

1. Співфінансування проекту виплачується у формі платежу попереднього фінансування або відшкодування на підставі платіжної вимоги за проектом.

2. У випадку проектів з попередньою виплатою співфінансування, платіжна вимога на проект, подана відповідно до § 9 (1), повинна включати прийнятні витрати, які покривають попередню виплату співфінансування відповідно до розділу 4.

3. У випадку проектів з попередньою оплатою співфінансування, перша платіжна вимога за проектом готується Головним партнером від свого імені та від імені Партнерів проекту. Вона подається до Спільного Секретаріату у строки та відповідно до правил, зазначених у § 22 та Програмному Посібнику.

4. До проекту застосовується наступна форма оплати співфінансування:

1) Платіж попереднього фінансування:

a) початковий платіж попереднього фінансування у розмірі до 343 285,53 євро (триста сорок три тисячі двісті вісімдесят п'ять євро, п'ятдесят три євроценти) з фондів ЄС,

Орган управління здійснить платіж після подання належних документів, а саме

i. Угоди про партнерство, підписаної всіма Партнерами Проекту відповідно до § 3,

ii. чинний дозвіл на будівництво або його еквівалент, якщо такий є,

iii. фінансову гарантію, зазначену в розділі 5, якщо застосовується,

iv. підтвердження реєстрації проекту в Україні відповідно до українського законодавства,

 b) перший проміжний платіж попереднього фінансування у розмірі до 514 928,29 євро (п'ятсот чотирнадцять тисяч дев'ятсот двадцять вісім євро, двадцять дев'ять євроцентів) з фондів ЄС,

c) другий проміжний платіж попереднього фінансування у розмірі до 600 749,67 євро (шістсот тисяч сімсот сорок дев'ять євро, шістдесят сім євроцентів) з фондів ЄС

d) остаточний балансовий платіж, що розраховується як різниця між початковим та проміжним платежами та належним співфінансуванням.

5. Будь-який платіж попереднього фінансування Головному партнеру, який є неурядовою організацією, і який, відповідно до умов Грантового контракту, становить понад 1 000 000 євро, повинен бути повністю покритий фінансовою гарантією (банківською гарантією або векселем з відповідною заявою про фінансову гарантію). Головний партнер повинен оформити фінансову гарантію відповідно до наступних положень:

1) Головний партнер повинен подати фінансову гарантію до Керуючого органу до подання платіжної вимоги.

2) Фінансова гарантія повинна бути деномінована в євро відповідно до зразка, представленого в Програмному посібнику, і, якщо Орган управління не погодиться на інше, повинна бути гарантована затвердженим банком або фінансовою установою, створеною в одній з країн-членів Європейського Союзу.

3) Головний партнер повинен подати до Органу управління фінансову гарантію щодо звіту про хід виконання проекту або першої платіжної вимоги за проектом.

4) Платіж попереднього фінансування може бути здійснений після отримання фінансової гарантії Органом управління.

5) Гарантія залишається чинною до моменту її анулювання Органом управління після того, як буде здійснено загальний платіж попереднього фінансування, передбачений Грантовим контрактом, або здійснено остаточний балансовий платіж за проектом.

6. Головний партнер складає звіт про хід виконання проекту на основі часткового звіту про хід виконання проекту. Звіт про хід виконання проекту повинен бути підготовлений та поданий до Спільного Секретаріату у строки та відповідно до правил, зазначених у § 22 та Програмному Посібнику.

7. Спільний Секретаріат перевіряє звіт про хід виконання проекту на основі даних, що містяться в ньому, та документів, наданих Головним партнером.

8. Орган управління виплачує співфінансування проекту на основі затвердженої платіжної вимоги з банківського рахунку Програми на банківський рахунок Головного партнера, за умови наявності коштів на рахунку Програми.

9. Платіж за проект здійснюється за умови надання заповненого Додатку 4 - банківського рахунку Головного партнера, як зазначено в § 2(5), (5a) та § 16(2)(3), а також Угоди про партнерство, як зазначено в § 3(3).

10. У випадку проектів з попередньою оплатою співфінансування, оплата співфінансування проекту може бути зменшена на суми, що підлягають відшкодуванню відповідно до правил, викладених у § 12.

11. Головний партнер може додатково вимагати у Звіті про хід виконання проекту відшкодування витрат, включених до Звіту про хід виконання проекту і понесених з його власних ресурсів або ресурсів його партнерів. Головний партнер повинен вказати вартість витрат, понесених за рахунок власних ресурсів. Загальна сума виплат не може перевищувати суму співфінансування, зазначену в § 4 п. 1. Суми відшкодувань, сплачені в ході реалізації проекту, зменшуються на суму остаточного балансового платежу за проектом.

12. У випадку проектів з попереднім фінансуванням у формі виплати співфінансування, Орган управління виплачує кошти наступних проміжних платежів, зазначених у розділі 4(1), у повному обсязі, якщо сукупна сума співфінансування, що підлягає сплаті у звіті про хід виконання проекту, становить щонайменше 70% від сукупної суми попередніх платежів.

13. Якщо загальна сума належного до сплати співфінансування у звіті про хід виконання проекту становить менше 70% від загальної суми попередніх платежів, Керуючий Орган зменшує наступне попереднє фінансування на суму, що відповідає різниці між 70% пороговим значенням та сумою кумулятивного належного співфінансування зі звіту про хід виконання проекту.

14. У ситуації, зазначеній у розділі 13, Головний партнер може подати додатковий звіт про хід виконання проекту з метою отримання зменшеної частини проміжного платежу.

15. Сукупні платежі за проектом не можуть перевищувати суму співфінансування, зазначену в § 4(1).

16. Орган управління виплачує кошти в євро. Головний партнер несе ризик, пов'язаний з обмінним курсом.

17. Орган управління виплачує кошти протягом 80 календарних днів з дати подання звіту про хід виконання проекту до Спільного Секретаріату, відповідно до розділу 8. Орган управління може перервати вищезазначений термін, про що Головний партнер повинен бути поінформований із зазначенням причин, якщо інформація, надана Головним партнером, не дозволяє Органу управління визначити, чи підлягає сплаті сума, в тому числі:

1) не подано відповідних підтверджуючих документів,

або

2) необхідні роз'яснення, зміни або додаткова інформація до звіту про хід виконання проекту,

або

3) є підозра на порушення, шахрайство або корупцію,

або

4) виникла необхідність перевірити, чи не порушив Головний партнер будь-які суттєві зобов'язання, передбачені Грантовим контрактом,

або

5) розпочато розслідування у зв'язку з можливими порушеннями, що впливають на відповідні витрати.

18. Призупинення термінів виплат починається з дати надсилання Головному партнеру інформації, зазначеної в розділі 17. Нові терміни починаються з дати отримання коректного звіту про хід виконання або платіжної вимоги за проектом. Якщо, незважаючи на інформацію, роз'яснення або документи, надані Головним партнером, звіт про хід виконання проекту або платіжна вимога залишається неприйнятною, або на використання співфінансування впливають суттєві помилки, невідповідності, шахрайство, корупція або порушення зобов'язань, Орган управління може відмовитися продовжувати виплату співфінансування і може розірвати Грантовий договір у випадках, передбачених у §19.

19. Будь-які відсотки на платежі, здійснені Органом управління Головному партнеру, не підлягають сплаті Органу управління і можуть бути використані Головним партнером або партнерами проекту. Рекомендується мати безвідсотковий банківський рахунок.

20. У належним чином обґрунтованих випадках, зокрема, коли ліквідність банківського рахунку Програми знаходиться під загрозою, Спільний Секретаріат може попросити Головного партнера подати додатковий звіт про хід виконання проекту, який охоплює звітний період, відмінний від стандартного. У такому випадку Головний партнер повинен подати звіт про хід виконання проекту відповідно до умов, встановлених Спільним Секретаріатом.

**§ 11.**

**ЗМЕНШЕННЯ**

1. Якщо до затвердження звіту про хід виконання проекту Орган управління виявить, що були понесені неприйнятні витрати, витрати були понесені неправильно або що були порушені положення контракту, він може зменшити суму прийнятних витрат. У такому випадку Спільний Секретаріат або Орган управління інформує Головного партнера про вжиті заходи.

2. Якщо Головний партнер не погоджується з висновками Керуючого органу, зазначеними в розділі 1, він може подати заперечення відповідно до процедури, викладеної в § 20, розділи 2-8.

3. Після завершення заходів, зазначених у розділі 2, та підтвердження Органом управління домовленостей, зазначених у розділі 1, Спільний Секретаріат зменшує у звіті про хід виконання проекту вартість прийнятних витрат та суму належного співфінансування.

**§ 12.**

**ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ**

1. Орган управління повертає попередньо затверджені кошти, якщо він виявить неприйнятні витрати, витрати, понесені неправильно, порушення положень Грантового контракту, або якщо співфінансування було виплачено неналежним чином або в надмірному обсязі.

2. Наказ про стягнення коштів, зазначений у розділі 1, видається після того, як будуть використані положення, викладені в § 20.

3. Орган управління не може стягнути надмірно сплачену суму, яка не перевищує 250 євро, відповідно до правил, встановлених Органом управління.

4. Якщо це можливо, Спільний Секретаріат вираховує суму, що підлягає відшкодуванню, з наступного платежу попереднього фінансування або остаточного балансового платежу.

5. Спільний Секретаріат інформує Головного партнера про зменшення суми платежу.

6. Після відшкодування або у випадках, коли зарахування надмірно сплаченої суми з наступного платежу є неможливим, Орган управління видає Головному партнеру платіжне доручення на відшкодування.

7. Головний партнер повертає Органу управління всі надмірно сплачені суми, що перевищують належне співфінансування проекту, відповідно до умов, зазначених у платіжному дорученні, виданому Органом управління. У платіжному дорученні зазначається сума, що підлягає поверненню, разом з обґрунтуванням та зазначенням партнера проекту, якому належить повернення, кінцевого терміну повернення та номера банківського рахунку, на який має бути здійснено повернення. В обґрунтованих випадках Орган управління може перенести кінцевий термін повернення коштів.

8. Якщо є підстави для відшкодування ПДВ, що підлягає відшкодуванню в рамках проекту, відшкодуванню підлягає частина співфінансування, що відповідає повному або частковому відшкодуванню ПДВ, задекларованого відповідно до розділів 1-6.

9. Банківські витрати, пов'язані з поверненням сум, належних Органу управління, повністю покриваються Головним партнером.

10. У разі припинення дії Грантового контракту з будь-якої причини, гарантія, що забезпечує платіж попереднього фінансування, зазначений у § 10(5), може бути використана для виплати Головним партнером залишку платежу попереднього фінансування або проміжного платежу. Гарант не повинен затримувати платіж або робити будь-які заперечення з будь-якої причини.

11. Головний партнер визначає в Угоді про партнерство процедуру стягнення з Партнерів проекту сум, що були надмірно сплачені. Якщо Головному партнеру не вдається забезпечити повернення коштів від відповідних Партнерів Проекту, Головний партнер інформує про це Орган управління.

**§ 13.**

**НАКЛАДЕННЯ ФІНАНСОВИХ САНКЦІЙ**

1. Якщо після того, як витрати були включені до звіту про хід виконання проекту до Європейської Комісії, Орган управління виявить невідповідність, він може здійснити фінансове коригування. У такому випадку Спільний Секретаріат або Орган управління повинен проінформувати Головного партнера про вжиті заходи. Головний партнер не має можливості заперечити проти цього рішення відповідно до процедури, визначеної в § 20, частини 2-8.

2. Вартість фінансової корекції повинна дорівнювати сумі витрат, понесених неправильно, у пропорції, що відповідає сумі співфінансування.

**§ 14.**

**ПЕРЕВІРКИ, КОНТРОЛЬ ТА РЕВІЗІЇ**

1. Головний партнер підлягає перевіркам, контролю та аудиту щодо належного виконання проекту, а також його життєздатності. Перевірки, інспекції та аудити здійснюються організаціями, уповноваженими здійснювати такі перевірки, інспекції та аудити відповідно до чинного національного законодавства та законодавства Європейського Союзу, а також чинних програмних документів.

2. Головний партнер повинен надати всі документи, пов'язані з реалізацією проекту, організаціям, зазначеним у розділі 1, на весь термін їх зберігання, зазначений у § 8(17) та (21)(1), а також, якщо це необхідно для визначення прийнятності витрат, понесених в рамках реалізації проекту, зобов'язаний надати контролюючій установі документи, які безпосередньо не пов'язані з реалізацією проекту.

3. Головний партнер зобов'язаний вжити коригувальних заходів у строки, визначені у пост-контрольних рекомендаціях, які видаються під час проведення контрольних заходів, інспекцій та аудитів.

4. Головний партнер надає суб'єктам, які здійснюють контроль, інформацію про результати попередніх контрольних заходів, перевірок та аудитів, проведених в рамках проекту, що реалізується, іншими уповноваженими суб'єктами.

**§ 15.**

**ІНФОРМАЦІЯ ТА РЕКЛАМА**

1. Основою для видимості, прозорості та комунікації проекту є комунікаційний план проекту, що додається до аплікаційної форми.

2. Головний партнер повинен здійснити щонайменше наступні дії з комунікаційного плану проекту:

1) розмістити короткий опис проекту, інформацію про його цілі та результати, а також про фінансову підтримку з боку Програми на своєму офіційному веб-сайті або в соціальних мережах, якщо такі сайти існують

2) розмістити інформацію про підтримку з боку Програми у видимий спосіб у проектних документах та інформаційних матеріалах для широкої громадськості або учасників,

3) розміщення у громадських місцях:

a) постійні інформаційні дошки або пам'ятні таблички з логотипом Програми. Це має бути зроблено одразу після початку технічної та фінансової реалізації проекту, що включає інвестиції в натуральній формі або закупівлю обладнання, або після встановлення придбаного обладнання. Це зобов'язання стосується проектів вартістю понад 100 000 євро,

або

б) щонайменше один плакат розміром не менше А3 або аналогічний за розміром електронний дисплей з інформацією про проект та підтримку Програми - для інших проектів,

4) організувати інформаційний захід за участю Органу управління та Європейської Комісії у випадку проектів стратегічного значення та проектів, загальна вартість яких перевищує 5 000 000 євро,

5) використовувати логотип Програми, який включає символ Європейського Союзу, при проведенні заходів, пов'язаних з наочністю, прозорістю та комунікацією,

6) документувати комунікаційні заходи, проведені в рамках проекту,

7) надавати Спільному Секретаріату інформацію про заплановані та поточні заходи з візуалізації, прозорості та комунікації проекту, а також про досягнуті етапи, в тому числі проміжні результати.

3. Головний партнер забезпечує виконання кожним партнером проекту заходів, описаних у розділі 2, а також усіх інших заходів комунікаційного плану проекту, рекомендованих у Програмному посібнику.

4. Головний партнер гарантує, що всі партнери проекту зобов'язуються безкоштовно передати Спільному Секретаріату наявну фото- та аудіовізуальну документацію про реалізацію проекту, а також погоджуються на використання цієї документації Органом управління або Спільним Секретаріатом у своїй інформаційній та промоційній діяльності. Передача такої документації має відбуватися за окремими ліцензійними угодами без виплати роялті.

5. Зобов'язання надавати документацію, зазначену в розділі 4, безкоштовно застосовується також у випадках, коли такі матеріали запитуються інституціями Союзу, органами Європейського Союзу або його організаційними одиницями.

6. Якщо Головний партнер або партнери проекту не виконують своїх зобов'язань, зазначених у пунктах 1-5 розділу 2, Орган управління повинен зменшити співфінансування для відповідного партнера згідно з правилами, викладеними в Програмному Посібнику.

**§ 16.**

**ЗМІНИ ДО ГРАНТОВОГО ДОГОВОРУ**

1. Зміни до Контракту та Додатків до нього, які є його невід'ємною частиною, можуть бути внесені, під загрозою втрати чинності, лише під час технічної та фінансової реалізації проекту, як зазначено в § 5, та відповідно до правил, зазначених у Програмному посібнику.

2. Зміни до Грантового контракту вносяться відповідно до наступних правил:

1) всі зміни до Грантового контракту вимагають укладення та підписання доповнення до Грантового контракту під загрозою його недійсності, з урахуванням пунктів 2) та 3),

2) зміни до Додатків до Грантового договору не потребують укладання та підписання додаткової угоди до Грантового договору, якщо вони безпосередньо не впливають на зміст положень Грантового договору;

3) зміна юридичної адреси Головного партнера, зміна банківського рахунку Головного партнера та коду SWIFT або IBAN, а також зміна назви та адреси банку, в якому відкрито рахунок, не потребують укладання та підписання додаткової угоди до Грантового договору. Про них Головний партнер повинен повідомити Спільний Секретаріат. Якщо Головний партнер не повідомить Спільний Секретаріат про зміну свого рахунку, Головний партнер несе відповідальність за всі витрати, що виникли внаслідок відсутності такого повідомлення,

4) Головний партнер повинен подавати запити на внесення змін до Спільного Секретаріату у строки, визначені у Програмному Посібнику. Недотримання цих термінів може призвести до того, що запит на внесення змін залишиться без розгляду.

**§ 17.**

**НЕНАЛЕЖНА РЕАЛІЗАЦІЯ ПРОЕКТУ**

1. Якщо цільові значення індикаторів продукту, зазначені в аплікаційній формі, не були досягнуті, Орган управління може

1) адекватно зменшити розмір наданого співфінансування

2) вимагати повернення частини або всієї суми співфінансування, виплаченої Головному партнеру.

2. Орган управління може відмовитися від застосування санкцій, зазначених у розділі 1, якщо Головний партнер

1) належним чином задокументує причини, які були поза його контролем і через які він не досягнув цільових значень показників, заявлених в аплікаційній формі,

та

2) продемонструє, що він або партнер(и) проекту доклав(ли) всіх зусиль для досягнення цільових значень індикаторів, задекларованих в Аплікаційній формі.

3. Якщо мета проекту була досягнута, але Головний партнер або Партнер проекту не проявив належної ретельності під час його реалізації, Орган управління може вимагати відшкодування частини суми співфінансування, сплаченої Головному партнеру. Орган управління може відповідним чином зменшити суми у всіх бюджетних категоріях проекту, які пов'язані з діяльністю, що не відповідає умовам заявки на співфінансування.

**§ 18.**

**НЕЗДАТНІСТЬ ПІДТРИМУВАТИ ЖИТТЄЗДАТНІСТЬ ПРОЕКТУ**

Якщо тривалість проекту не підтримується, Головний партнер відшкодовує співфінансування, отримане відповідно до § 12.

**§ 19.**

**РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ ПРО НАДАННЯ ГРАНТУ**

1. Орган управління має право розірвати Грантовий контракт з повідомленням за один місяць, якщо Головний партнер

1) отримав співфінансування на основі

a) неправдивих або неповних декларацій або документів,

б) нерозкриття інформації, незважаючи на зобов'язання її розкрити, з метою привласнення або незаконного утримання отриманого гранту,

2) при виконанні Грантового контракту не дотримався національних правил або правил Європейського Союзу, або положень документів, зазначених у § 2, розділ 3, пункти 2 - 3;

3) використав все або частину виділеного співфінансування не за призначенням, або з порушенням законодавства Європейського Союзу та національного законодавства, чинних Програмних документів, а також національних правил та інструкцій та правил Європейського Союзу, або з порушенням договірних положень, або використав все або частину виділеного співфінансування неправомірно або надмірно,

4) з причин, за які він несе відповідальність:

a) не розпочав технічну та фінансову реалізацію проекту протягом 3 місяців від дати, зазначеної в § 5(1)

b) не досягнув запланованих цілей проекту

в) не досягнув запланованих результатів проекту,

5) не може завершити технічну та фінансову реалізацію проекту в терміни, зазначені в § 5(2), і якщо затримка перевищує 6 місяців щодо заходів, запланованих в Аплікаційній формі,

6) припинив реалізацію проекту або виконує проект у спосіб, що не відповідає умовам Грантового контракту,

7) не подав усіх необхідних звітів про хід виконання проекту,

8) відмовляється піддаватися контролю або аудиту з боку уповноважених установ,

9) не виправив виявлені порушення у визначений термін,

10) не подав необхідну інформацію або документи, незважаючи на письмовий запит Органу управління або інших органів, уповноважених здійснювати перевірки, в якому зазначено термін та правові наслідки невиконання запиту Органу управління або інших органів, уповноважених здійснювати перевірки,

11) не може довести, що звіт про хід реалізації проекту містить повні та достовірні дані, а також, що витрати, про які йдеться у звіті, є прийнятними,

12) перебуває на стадії ліквідації або під процедурою банкрутства, або призупинив свою господарську діяльність, або є об'єктом подібних процедур,

13) не поінформував Орган управління про таку зміну свого юридичного статусу або будь-якого з Партнерів Проекту, що призводить до невиконання ними вимог, викладених у Програмі,

14) Головний партнер або Партнер проекту є об'єктом кримінального провадження за шахрайство корупційного характеру на шкоду фінансовим інтересам Європейського Союзу.

2. У випадку розірвання Грантового контракту з причин, зазначених у розділі 1, Головний партнер повертає співфінансування, сплачене відповідно до § 12.

3. У випадку, якщо Європейська Комісія не надає кошти Європейського Союзу для Програми з причин, що не залежать від Органу управління, Орган управління залишає за собою право розірвати Грантовий контракт. У такому випадку Головний партнер не має права на жодні претензії до Органу управління з будь-яких причин.

4. У разі виникнення обставин, що унеможливлюють подальше виконання зобов'язань за Грантовим контрактом, він може бути розірваний за взаємною згодою Сторін. У такому випадку Головним партнером є Головний партнер має право утримати отримане співфінансування лише для тієї частини витрат, яка відповідає належним чином виконаній частині проекту. Грантовий договір може бути розірваний на письмовий запит Головного партнера, якщо Головний партнер повертає співфінансування, надане відповідно до § 12, з урахуванням § 17.

5. Незалежно від причин розірвання Грантового контракту, Головний партнер повинен подати остаточний звіт про хід виконання проекту до дати, визначеної Органом управління, і зобов'язаний зберігати документи, що стосуються його реалізації, протягом періоду, зазначеного в § 8(17).

**§ 20.**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ/ЗАПЕРЕЧЕННЯ**

1. Детальні правила, які стосуються застережень щодо результатів перевірок, зазначених у статті 46 Регламенту Interreg, якщо такі є, регулюються національними положеннями, зазначеними в Програмному посібнику.

2. Головний партнер має право заперечити проти висновків Органу управління, окрім тих, що зазначені в розділі 1, які призводять до припинення, зменшення ставки співфінансування або необхідності повернення коштів, сплачених Органом управління за Грантовим контрактом.

3. Головний партнер повинен подати застереження, зазначені в розділі 2, до Органу управління протягом 14 календарних днів. Відлік терміну починається з дня, наступного за днем отримання Головним партнером інформації від Органу управління.

4. Застереження, подані Головним партнером після закінчення строку, зазначеного в розділі 3, або які не відповідають вимогам, зазначеним у розділі 2, залишаються без розгляду. Орган управління інформує Головного партнера про залишення бронювання без розгляду протягом 7 календарних днів. Відлік терміну починається з дня, наступного за днем отримання заперечень Органом управління.

5. Головний партнер може відкликати свої заперечення в будь-який час. Відкликані застереження залишаються без розгляду.

6. Орган управління розглядає застереження, зазначені в розділі 2, у строк, що не перевищує 14 календарних днів. Цей строк починає відраховуватися з дня, наступного за днем отримання застережень Керуючим органом, з урахуванням положень розділу 7.

7. Орган управління в ході розгляду застережень має право проводити додаткові заходи або вимагати надання документів чи додаткових пояснень. У будь-якому такому випадку перебіг строку, зазначеного в розділі 6, переривається, і Орган управління негайно інформує про це Головного партнера. Завершення додаткових заходів або дій поновлює перебіг строку.

8. Орган управління інформує Головного партнера про результати розгляду застережень разом з обґрунтуванням своєї позиції. Позиція Органу управління є остаточною.

**§ 21.**

**ПРИНЦИПИ ПЕРЕДАЧІ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ**

1. У зв'язку з реалізацією Проекту, для цілей та на умовах, викладених у статті 4 Загального регламенту, Сторони, Спільний Секретаріат та Контролери обробляють персональні дані, зібрані безпосередньо від суб'єктів даних та з ІКТ-систем, включаючи CST2021.

2. Головний партнер усвідомлює, що він є Контролером у розумінні статті 4(7) GDPR щодо персональних даних, зібраних у зв'язку з реалізацією проекту, включаючи, зокрема, персональні дані, надані йому Партнерами, які беруть участь у проекті.

3. Головний партнер несе відповідальність за обробку персональних даних та їх захист відповідно до законодавства про персональні дані та конфіденційність, включаючи, зокрема, GDPR та нормативно-правові акти країни його зареєстрованого офісу.

4. У зв'язку з реалізацією проекту, Головний партнер надає зібрані персональні дані Органу управління, Спільному секретаріату та відповідному Контролеру.

5. Обмін персональними даними відбувається у письмовій формі на папері або в електронному вигляді з використанням узгодженого Сторонами способу зв'язку, як зазначено у § 24 Грантового контракту, включаючи використання CST2021.

6. Обсяг категорій персональних даних, що надаються - як зазначено в Додатку № 5 до Грантового контракту - був визначений з урахуванням принципу мінімізації даних, зазначеного в статті 5(1)(c) GDPR. Зміни до Додатку № 5 не потребують укладання додаткової угоди до Грантового контракту, а лише повідомлення про їх внесення із зазначенням причин таких змін.

7. В результаті передачі персональних даних Головним партнером, установи, зазначені в розділі 4, які отримують ці дані, стають незалежними контролерами переданих даних, відокремленими від Головного партнера.

8. Установи, зазначені в розділі 4, можуть обмінюватися даними з іншими суб'єктами та органами Європейського Союзу в обсязі, необхідному для виконання завдань, пов'язаних з реалізацією Програми, як це передбачено законодавством або Грантовим контрактом.

9. Установи, зазначені в розділі 4, не повинні передавати надані персональні дані третім країнам та міжнародним організаціям, окрім Європейського Союзу, відповідно до розділу 21.

10. Головний партнер повинен виконувати інформаційні зобов'язання, зазначені у статтях 13 та 14 GDPR, щодо осіб, чиї дані він збирає, включаючи партнерів, які беруть участь у Проекті. Головний партнер повинен виконувати інформаційне зобов'язання як від свого імені, так і від імені установ, зазначених у розділі 4, яким він надає дані. Інформаційне зобов'язання може бути виконане на основі форми інформаційного розділу, що є Додатком № 6 до Грантового контракту, або будь-якої іншої форми інформаційного застереження, що використовується Головним партнером, за умови, що вона містить всі елементи та інформацію, включену в Додаток № 6. Зміни до Додатку № 6 не потребують підписання додаткової угоди до Грантового контракту, а лише повідомлення про їх внесення з обґрунтуванням причин їх внесення.

11. У разі виникнення інциденту, який свідчить про ймовірність порушення персональних даних, зазначених у статті 33 GDPR, щодо персональних даних, які передаються у зв'язку з Проектом, і який впливає на потік даних в ІКТ-системі CST2021, або виникнення якого в однієї Сторони негативно вплине на обробку даних в іншої Сторони, Сторони зобов'язуються інформувати одна одну про таке ймовірне порушення з метою його з'ясування та вжиття заходів щодо усунення недоліків.

12. У випадку порушення захисту персональних даних, а також подій та інцидентів у сфері інформаційної безпеки, кожна Сторона розглядає їх відповідно до чинних внутрішніх положень. З метою ефективної та своєчасної передачі інформації, пов'язаної з подіями та інцидентами, а також порушеннями у сфері захисту персональних даних, Сторони цим встановлюють наступні контактні пункти:

1) з боку Органу управління: iod@mfipr.gov.pl та sekretariatdwt@mfipr.gov.pl,

2) з боку Головного партнера: не застосовується

13. Взаємне інформування, зазначене в розділі 11, повинно стосуватися принаймні обсягу інформації, зазначеної в статті 33(3) GDPR.

14. Кожен контролер повинен обробляти та повідомляти про порушення захисту персональних даних, а також повідомляти постраждалих фізичних/юридичних осіб.

15. Сторони негайно інформують одна одну на адреси електронної пошти, зазначені в розділі 12, про наступні ситуації, що виникають стосовно наданих персональних даних, які можуть негативно вплинути на їх обробку у зв'язку з реалізацією проекту:

1) будь-яке невиконання контролером своїх зобов'язань, будь-яке порушення конфіденційності персональних даних або їх неправомірне використання,

2) будь-які дії або провадження, що проводяться, зокрема, наглядовим органом, державними установами, поліцією або судом.

16. Сторони зобов'язуються інформувати одна одну про запити щодо реалізації прав суб'єктів даних відповідно до статей 15-22 GDPR, зокрема щодо персональних даних, завантажених на CST2021, які впливають на обробку даних, наданих іншими Сторонами в рамках Грантового контракту, та, за необхідності, обмінюватися інформацією про обробку запитів, пов'язаних зі статтями 15-22 GDPR. Це зобов'язання застосовується до запитів, які впливають на обмеження або неможливість обробки даних, наданих в рамках Грантового контракту.

17. Сторони цим заявляють, що вони впровадили відповідні технічні та організаційні заходи для забезпечення належного рівня безпеки, що відповідає ризикам, пов'язаним з обробкою персональних даних, як зазначено в статті 32 GDPR.

18. Кожна Сторона несе повну відповідальність за свої операції з обробки даних та за належне виконання Грантового контракту відповідно до його умов. Тим не менш, Сторони зобов'язуються допомагати одна одній, наскільки це необхідно, у виконанні своїх зобов'язань за Законом та Грантовим договором, зокрема тих, що зазначені у статтях 35 та 36 GDPR.

19. Усі дані та інформація, надані Стороні у зв'язку з виконанням Грантового контракту, як під час, так і після його припинення, вважаються конфіденційними і можуть бути використані Стороною лише для виконання своїх зобов'язань за Грантовим контрактом.

20. Зокрема, вся інформація, що стосується інфраструктури (включаючи, серед іншого, ІКТ) та технічних, технологічних, правових та організаційних рішень пристроїв, систем та мереж ІКТ Органу управління, отримана у зв'язку з укладенням та виконанням Грантового контракту, незалежно від форми запису, способу передачі або отримання та їх джерела, підлягає захисту.

21. Орган управління або Спільний Секретаріат може передавати дані компетентному органу на території України. Така передача здійснюється шляхом укладення окремої угоди, у відповідно до Імплементаційного рішення Комісії (ЄС) 2021/914 від 4 червня 2021 року про стандартні договірні положення щодо передачі персональних даних третім країнам відповідно до Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради (OJ EU L 199, 07.06.2021, с. 31).

**§ 22.**

**ЦЕНТРАЛЬНА СИСТЕМА ICT (CST2021)**

1. Головний партнер повинен врегулювати поточний проект в CST2021 та дотримуватися чинного Посібника бенефіціара CST2021, наданого Керуючим органом.

2. У рамках ЦНТ2021 Головний партнер повинен

1) готувати та надсилати відповідному Контролеру запити на часткові платежі від реалізації своєї частини проекту,

2) фіксувати інформацію про графік платежів за проектом,

3) реєструвати інформацію про заплановані та проведені процедури закупівель, заплановані та присуджені контракти, інформацію про укладені контракти та обраних підрядників, а також про працівників, залучених до виконання своєї частини проекту,

4) вести листування з відповідним Контролером своєї частини проекту, що реалізується, та надавати необхідну інформацію та документи на запит Контролера.

3. Крім того, Головний партнер повинен

1) готувати та надсилати звіт про хід виконання проекту до Спільного Секретаріату,

2) вести всю кореспонденцію зі Спільним Секретаріатом та, у відповідних випадках, з Керуючим Органом стосовно реалізованого проекту та надавати на запит Спільного Секретаріату та, у відповідних випадках, Керуючого Органу необхідну інформацію та документи,

3) управляти змінами в поточному проекті.

4. Головний партнер призначає осіб, уповноважених діяти від його імені у зв'язку з реалізацією проекту (далі - «уповноважені особи»), включаючи особу (осіб), уповноважену (уповноважених) управляти правами користувачів з боку Головного партнера, для відповідного проекту. Для цього Головний партнер подає до Спільного Секретаріату заповнений запит на додавання уповноважених осіб відповідно до шаблону, розміщеного на веб-сайті Програми. Усі дії уповноважених осіб у рамках Програми CST2021 з юридичної точки зору розглядаються як дії Головного партнера.

5. Особи, уповноважені Головним партнером з місцезнаходженням на території Республіки Польща, повинні використовувати довірений профіль або кваліфікований електронний підпис, підтверджений дійсним кваліфікованим сертифікатом, для автентифікації дій, що виконуються в рамках CST2021. Якщо з технічних причин використання довіреного профілю є неможливим, автентифікація здійснюється за допомогою некваліфікованого сертифікату CST2021 (код авторизації надсилається на електронну адресу даної уповноваженої особи).

6. Особи, уповноважені Головним партнером, які не мають зареєстрованого офісу на території Республіки Польща, для підтвердження дій в рамках CST2021 повинні використовувати безпечний електронний підпис, підтверджений дійсним кваліфікованим сертифікатом CST2021 або некваліфікованим сертифікатом CST2021 (код авторизації надсилається на адресу електронної пошти даної уповноваженої особи).

7. Подання документів в електронному вигляді в рамках КНТ2021 не звільняє Головного партнера від обов'язку їх зберігання. Головний партнер також повинен зберігати оригінали документів, з яких були створені електронні копії (наприклад, скани, фотографії). Головний партнер повинен надавати під час перевірок на місці, що проводяться уповноваженими установами, як оригінали документів, так і їхні електронні версії.

8. Все листування між Головним партнером та відповідним Контролером, Спільним Секретаріатом та Органом управління здійснюється виключно в CST2021, з урахуванням положень розділу 9.

9. Наступні категорії питань не можуть бути предметом листування виключно в CST2021:

1) зміни до Грантового контракту, що потребують укладення додаткової угоди до Грантового контракту,

2) проведення виїзних перевірок проекту,

3) стягнення коштів з Головного партнера,

4) застереження та заперечення щодо висновків Органу управління,

5) розірвання або вихід з Грантового контракту.

10. Головний партнер та Орган управління визнають юридичну силу комунікації та обміну даними, що здійснюються через CST2021, без можливості поставити під сумнів їхню дію.

11. В обґрунтованих ситуаціях, наприклад, у випадку збою в роботі CST2021, коли час відновлення належного функціонування системи не дозволить вчасно подати запит на частковий платіж або звіт про хід виконання проекту, Головний партнер подає заявки в паперовій версії відповідно до шаблону, розміщеного на веб-сайті Програми. Головний партнер зобов'язується заповнити дані в CST2021 для документів, поданих у письмовій формі, протягом 5 робочих днів з моменту отримання інформації про усунення збою.

12. Особи, уповноважені Головним партнером, зобов'язані дотримуватися Правил безпеки інформації, що обробляється в CST2021.

13. Головний партнер негайно повідомляє Спільний Секретаріат про будь-які збої в роботі CST2021, які перешкоджають або ускладнюють роботу в системі, що призводить, зокрема, до неможливості надіслати через CST2021 запит на частковий платіж Контролеру або звіт про хід виконання проекту до Спільного Секретаріату.

14. Головний партнер зобов'язаний інформувати Орган управління про будь-який несанкціонований доступ до даних Головного партнера в системі CST2021.

15. Детальний опис обов'язків Головного партнера при використанні системи CST2021 та строки виконання завдань викладені в чинному Посібнику Програми або Посібнику бенефіціара CST2021, доступному на веб-сайті Програми.

**§ 23.**

**ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ**

1. Якщо будь-яке положення Грантового контракту виявиться недійсним, таким, що не підлягає виконанню або незаконним, до Грантового контракту будуть внесені зміни з метою заміни або вилучення такого недійсного, такого, що не підлягає виконанню або незаконного положення. Решта положень Грантового контракту залишаються чинними.

2. У питаннях, не охоплених Грантовим контрактом, застосовуються положення, викладені в § 2(3) і не суперечать їм, а також відповідне національне законодавство Керуючого органу.

3. Грантовий договір набирає чинності з дати його підписання останньою зі Сторін.

4. Грантовий договір залишається чинним до виконання всіх зобов'язань Головного партнера, включаючи зобов'язання, що стосуються тривалості проекту, та зобов'язання щодо архівування, описані в § 8(17) та (21)(1).

5. Грантовий контракт складається англійською мовою та укладається в електронній формі шляхом накладення кваліфікованих електронних підписів обома Сторонами на одному документі у форматі pdf.

6. В особливо обґрунтованих випадках, якщо через технічні або організаційні проблеми Сторона або Сторони не можуть подати свої заяви про наміри в електронному вигляді, Сторона або Сторони можуть подати такі заяви в письмовому вигляді.

7. Положення розділів (5) та (6) застосовуються mutatis mutandis до внесення змін до Грантового контракту у формі додаткової угоди.

8. Головний партнер визнає, що інформація про контрактний проект, відповідно до статті 49(3) Загального регламенту, буде оприлюднена. Публікація відбудеться шляхом розміщення переліку відібраних та підтриманих проектів на веб-сайті Програми, а також на веб-сайті міністра, відповідального за регіональний розвиток.

**§ 24.**

**ЛИСТУВАННЯ**

1. Уся кореспонденція, пов'язана з виконанням Грантового контракту, ведеться з використанням CST2021 відповідно до розділу 2.

2. Що стосується категорій випадків, зазначених у § 22(9), кореспонденція ведеться з використанням CST2021 та однієї з наступних форм зв'язку:

a) рекомендований лист,

b) кур'єрська служба,

в) поштова скринька ePUAP.

3. Кореспонденція в паперовій формі надсилається на наступні адреси:

**Орган управління**

Міністерство фондів розвитку та регіональної політики

Департамент територіального співробітництва (Departament Współpracy Terytorialnej)

ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, Poland

**Головний партнер**

Долинська міська рада

Проспект Незалежності, 5, 77500, м. Долина, Івано-Франківська область, Україна

**Спільний Секретаріат**

Програма Interreg NEXT Польща-Україна 2021-2027

Центр європейських проектів

ul. Пулавська 180, 02-670 Варшава, Польща

4. Зміни адрес, зазначених у розділі 1, не потребують внесення змін до Грантового контракту у формі додатку.

**§ 25.**

**РЕГУЛЮЮЧЕ ПРАВО ТА ЮРИСДИКЦІЯ**

1. У випадку виникнення суперечок, Грантовий договір регулюється польським законодавством з урахуванням § 23(2).

2. Сторони прагнутимуть до мирного врегулювання. Якщо Сторони не домовляться про інше, погоджувальні процедури проводяться польською мовою за участю перекладача, якщо Головний партнер є особою українського громадянства.

3. Якщо спір не буде вирішено шляхом примирення, він підлягає вирішенню в суді загальної юрисдикції за місцезнаходженням офісу Органу управління.

**§ 26.**

**ДОДАТКИ**

Наступні додатки є невід'ємною частиною Грантового контракту:

1. Додаток № 1 - копія рішення Моніторингового комітету

2. Додаток № 2 - копія дозволу/довіреності на особу, яка представляє Орган управління

3. Додаток № 3 - Форма для юридичних осіб

4. Додаток № 4 - Форма фінансової ідентифікації

5. Додаток № 5 - перелік категорій персональних даних, що передаються

6. Додаток № 6 - інформаційний розділ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Від імені та за дорученням Головного партнера** | | **Від імені та за дорученням Органу управління** | |
| Прізвище, ім'я та по батькові: | Іван Дирів | Прізвище, ім'я та по батькові: | Конрад Войнаровський |
| Посада | Міський голова | Посада | Заступник державного секретаря в Міністерстві фондів розвитку та регіональної політики Республіки Польща |